SONY

4-133-627-**32**(1)

GPS Unit Kit

Manual de instrucciones **ES**

Manual de instruções **PT**

GPS-CS3KA

© 2009 Sony Corporation

Español

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Nombre del producto: Juego de Unidad GPS
Modelo: GPS-CS3

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Atención para los clientes en Europa

CE

Por el presente testamento, Sony Corporation, declara que esta unidad GPS GPS-CS3 cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas aplicables de la Directiva 1999/5/CE.

Para más información, le rogamos que visite la siguiente dirección de Internet:

http://www.compliance.sony.de/

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Índice

Lea primero esto

Posibilidades del kit de unidad GPS 5
Visualización en un mapa del lugar donde se tomaron imágenes y de la ruta recorrida 6
Comprobación de los elementos incluidos 8
Identificación de los componentes 9
Pantalla de menús 11

Paso 1 Registrar la ruta recorrida

Insertar una batería 14
Grabar un registro de GPS 16
Dar formato a la memoria interna 19

Paso 2 Aplicar los datos de posición registrados a las imágenes

Instalar el software suministrado 20
Aplicar la información sobre posición a las imágenes con la unidad GPS (Matching) 22
Aplicar los datos de posición a las imágenes en un ordenador/Importar el registro de GPS 26

Paso 3 Mostrar la imagen en un mapa

Ver la imagen y el lugar donde se capturó en un mapa/Ver la ruta recorrida 30

Solución de problemas

Solución de problemas 32
Mensajes de error 34

Información complementaria

GPS 36
Precauciones 37
Especificaciones 41

Posibilidades del kit de unidad GPS

El kit de unidad GPS GPS-CS3KA le permite:

– Aplicar datos de posición a una imagen
– Mostrar imágenes en un mapa de los lugares donde se han tomado fotografías
– Mostrar la ruta recorrida en un mapa
– Enviar correos electrónicos con imágenes en un mapa de los lugares donde se han tomado fotografías

Componentes del kit de unidad GPS

El kit de unidad GPS se compone de una unidad GPS y tres aplicaciones de software: “PMB”, “GPS Image Tracker”, y “PMB Launcher”.

Unidad GPS

La unidad GPS registra la ruta recorrida en forma de “registro de GPS”, un registro de datos de posición en serie. La unidad GPS registra los datos de la posición actual en el “registro GPS” cada 15 segundos aproximadamente.
La unidad GPS también le permite aplicar los datos de posición a una imagen.

PMB

Este software le permite ver y gestionar las imágenes tomadas con cámaras fotográficas digitales y videocámaras digitales Sony. Por medio de la función Vista de mapa de PMB, podrá mostrar en un mapa imágenes que contengan los datos de posición registrados por la unidad GPS e incorporados a la imagen mediante GPS Image Tracker. Gracias a esta función, resulta muy fácil determinar el lugar donde se tomó la imagen y revisar la ruta recorrida cuando se tomaron las imágenes.

GPS Image Tracker

Este software le permite importar el “registro de GPS” (datos de posición registrados) desde la unidad GPS a un ordenador, incorporar los datos de posición a las imágenes tomadas con cámaras digitales y videocámaras digitales Sony, y almacenarlo todo.

PMB Launcher

Si selecciona una operación en PMB Launcher, el software necesario para la operación se inicia automáticamente.

Asociación de los datos de posición con imágenes

La unidad GPS y GPS Image Tracker comparan la información de fecha y hora registradas en los datos de la imagen con los del registro de GPS y asocian los datos de posición del registro de GPS con las imágenes que tienen la misma información de fecha y hora que la del registro (Matching).

Notas

- Dado que la unidad GPS registra datos de posición aproximadamente cada 15 segundos, puede que la información de posición aplicada a la imagen no sea exactamente igual que los datos reales del lugar donde se tomó la fotografía.
- La unidad GPS registra la información de hora según el horario GMT (horario del meridiano de Greenwich).

Visualización en un mapa del lugar donde se tomaron imágenes y de la ruta recorrida

Paso 1 Registrar la ruta recorrida

➡ Consulte la página **14**.

1 Inserte una batería LR6/HR6 (tamaño AA) (a la venta por separado) en la unidad GPS y encienda la unidad.
Asegúrese de que el símbolo de triangulación (a) aparece en la pantalla LCD. Encienda la unidad GPS en el exterior.

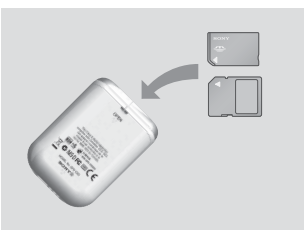
2 Cuando la unidad GPS se usa por primera vez, se muestra la pantalla [Time Zone]. Seleccione la diferencia horaria con ↑/↓ según GMT y luego pulse ENTER.
Consulte la página 17 sobre la diferencia horaria GMT para cada país/región.

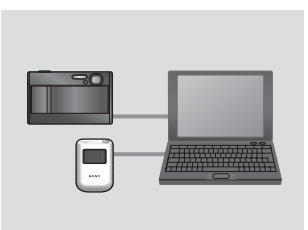
3 Ajuste la hora correcta en la cámara.
Consulte el manual de instrucciones de la cámara.

4 Lleve la unidad GPS y la cámara juntas.

Paso 2 Aplicar los datos de posición registrados a las imágenes

➡ Consulte la página **20**.





1 Inserte el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD que contiene las imágenes registradas en la unidad GPS.

2 Pulse MENU y, a continuación, seleccione [Matching] → [Start].
Aparecerá [Complete] una vez que la unidad GPS haya aplicado los datos de posición a las imágenes.

3 Instale el software suministrado (GPS Image Tracker, PMB y PMB Launcher) en el ordenador.

- Puede aplicar los datos de posición a las imágenes por medio del programa GPS Image Tracker suministrado (p. 26).
- Si usa un soporte distinto de "Memory Stick Duo" o tarjetas de memoria SD, consulte la página 26.
- Cuando desee ajustar o cambiar la ubicación de las imágenes en un mapa, consulte GPS Image Tracker Ayuda.

Paso 3
Mostrar las imágenes en un mapa

➡ Consulte la página **30**.

1 Inserte el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD que contiene las imágenes con datos de posición en la cámara y conecte la cámara al ordenador.

PMB se inicia automáticamente.

2 Importe las imágenes.

Nota

Si se abriese GPS Image Tracker, cierre GPS Image Tracker después de importar las imágenes.

3 Inicie PMB Launcher y haga clic en "Visualizar imgenes en el mapa con la vista de mapa".

En el mapa se mostrarán las imágenes y el lugar donde se tomaron.

- Para usar el mapa mundi, el ordenador debe estar conectado a Internet. El mapa en línea y el mapa fotográfico aéreo se ofrecen a través de Google Maps.

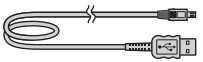
- Puede usar los servicios de red y Google Earth por medio del PMB suministrado. Consulte la página de soporte de PMB para obtener más información.
- La unidad GPS puede usarse como registro de GPS. Use GPS Image Tracker para importar a un ordenador el registro de GPS creado con la unidad GPS mientras la transportaba encendida. Seguidamente, la ruta recorrida se mostrará en un mapa por medio de PMB.

Comprobación de los elementos incluidos

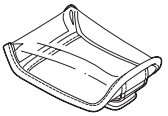
Asegúrese de que su unidad GPS incluye los siguientes elementos.
El número entre paréntesis indica la cantidad suministrada de dicho elemento.

- Unidad GPS (GPS-CS3) (1)

- Cable USB (1)



- CD-ROM “GPS Unit Application Software” (1)
- Funda de transporte (1)



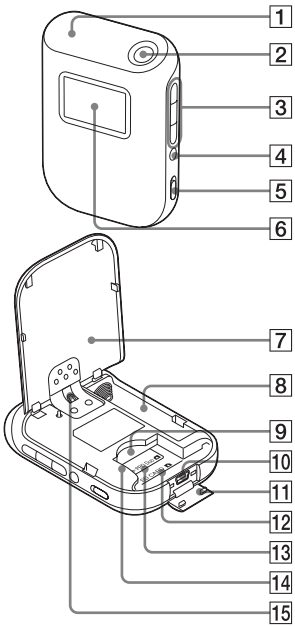
- Juego de documentación impresa

Nota

Con la unidad GPS no se suministran pilas alcalinas LR6 (tamaño AA) ni baterías de níquel e hidruro metálico HR6 (tamaño AA).

Identificación de los componentes

Unidad GPS



1 Antena

2 Botón ⏻ (encender/apagar) (p. 11, 16)

3 Botones ▲/ENTER/▼ (p. 11)

4 Botón MENU (p. 11)

5 Interruptor HOLD (p. 13)

6 Pantalla de cristal líquido

7 Tapa de la batería (p. 14)

8 Compartimento de la batería (p. 14)

9 Ranura para “Memory Stick Duo”/ tarjeta SD (p. 22)

10 Toma ⚲ (USB) (p. 28)

11 Cubierta de la toma USB (p. 28)

12 Marcador de posición de la tarjeta de memoria SD (p. 22)

13 Marcador de posición para “Memory Stick Duo” (p. 22)

14 Guía de la tarjeta (p. 22)

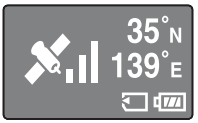
15 Ranura de fijación de la banda
• No se suministra ninguna banda.

Pantalla de cristal líquido

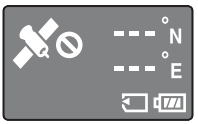
Pantalla de estado del GPS

Buscando satélites

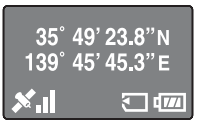
Triangulando



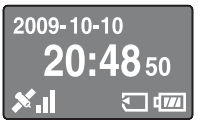
No es posible triangular



Pantalla de coordenadas



Pantalla de reloj



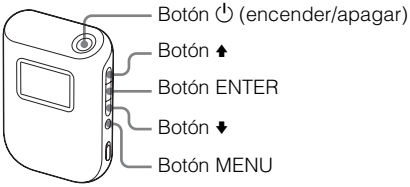
Iconos	Significado
	Buscando satélites de GPS. • Buscando señales de radio de los satélites de GPS.
	La unidad GPS está adquiriendo los datos de posición, realizando la triangulación y registrando las señales de GPS. Las barras situadas a la derecha muestran la intensidad de la señal.
	No es posible recibir señales de GPS. No es posible adquirir los datos de posición.
	Latitud (N/S) y longitud (E/W)
	Se ha insertado un "Memory Stick Duo" o una tarjeta de memoria SD.
	Energía restante de la batería
	La capacidad de la memoria interna es baja.

- Si no utiliza la unidad GPS durante 10 segundo, la luz de fondo de la pantalla de cristal líquido se apaga. Pulse ENTER para volver a encenderla.
- La unidad GPS muestra la fecha y la hora una vez que recibe una señal de radio de GPS. Puede que existan discrepancias en la hora mostrada, en función de la situación en la que se use la unidad GPS.

Pantalla de menús

Funcionamiento de la unidad GPS

Maneje la unidad GPS por medio del menú mostrado en la pantalla de cristal líquido pulsando los botones situados en el lateral de la unidad GPS.



Ejemplo: Para ajustar [Time Zone]

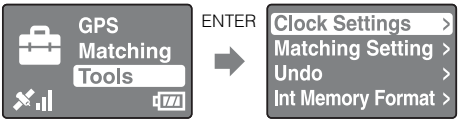
1 Pulse y mantenga pulsado el botón ⏻ (encender/apagar).

2 Pulse MENU.

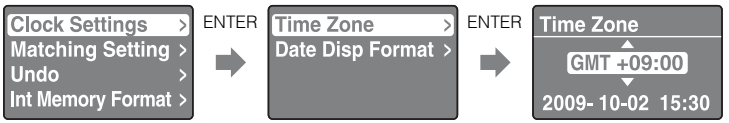
Aparece el menú principal.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el submenú.



4 Repita la operación del paso 3 para seleccionar el ajuste deseado.



La unidad GPS muestra la fecha y la hora una vez que recibe una señal de radio de GPS.

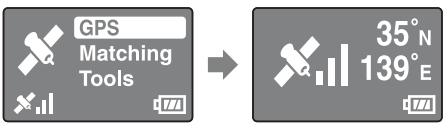
5 Pulse MENU varias veces para volver al menú principal.

Lista de menús

El menú principal aparece al pulsar MENU.
La unidad GPS dispone de tres tipos de modos de menús.

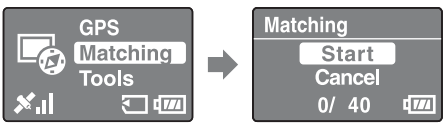
Pantalla del modo [GPS]

Realiza la triangulación y almacena el registro de GPS (p. 16).
La pantalla puede ser distinta según el estado de la triangulación actual.



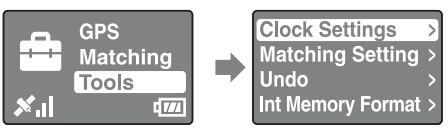
Pantalla del modo [Matching]

Aplica datos de posición a las imágenes (p. 23).



Pantalla del modo [Tools]

Cambia los ajustes de la unidad GPS.



■ [Clock Settings]

Configura los elementos relacionados con los ajustes de hora.
[Time Zone]: Ajusta la diferencia horaria entre GMT (Greenwich Mean Time) y la hora local donde se utiliza la unidad GPS.
[Date Disp Format]: Ajusta el orden del año, mes y día que se van a mostrar.

■ [Matching Setting]

Selecciona [Matching] o [Quick Matching] (p. 25).

■ [Undo]

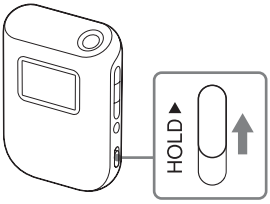
Elimina los datos de posición de las imágenes en las que se aplicaron dichos datos más recientemente por medio de la unidad GPS (p. 25).

■ [Int Memory Format]

Da formato a la memoria interna de la unidad GPS (p. 19).

Para impedir que se interrumpa la triangulación

Puede impedir que el botón de la unidad GPS se pulse por accidente en una mochila, etc., durante el proceso de triangulación.
Deslice el interruptor HOLD hacia arriba.



Para volver a manejar la unidad GPS, deslice el interruptor HOLD hacia abajo.

Insertar una batería

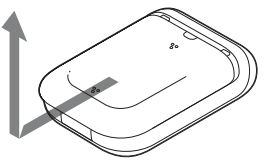
Puede usar una de las baterías siguientes.
- Pila alcalina LR6 (tamaño AA)
- Pila de níquel e hidruro metálico (NiMH) HR6 (tamaño AA) (recomendado)

Nota

La duración de una pila alcalina LR6 (tamaño AA) es menor cuando la temperatura ambiente es inferior a 25 °C. Se recomienda usar una pila de níquel e hidruro metálico.

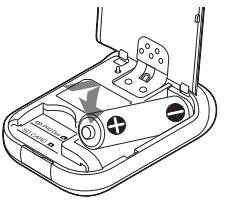
1 Abra la tapa de la batería.

- Si la unidad GPS ya está encendida, recuerde que deberá apagarla antes de abrir la tapa de la pila.

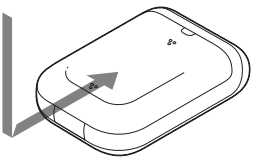


2 Observe las marcas ⊕/⊖ en el compartimento de la batería e inserte la batería con la polaridad correcta.

- Inserte primero el lado ⊖, como se muestra a la derecha.



3 Cierre la tapa de la batería.



Extraer la batería

Tras asegurarse de que la unidad GPS está apagada, sujete la unidad GPS con la tapa de la pila hacia arriba y, a continuación, extraiga la pila.
Tenga cuidado de no dejar caer la batería.

Duración de la batería

(Mientras se realiza la triangulación a una temperatura de 25 °C sin “Memory Stick Duo”/tarjeta de memoria SD introducida)

Pila alcalina Sony LR6 (tamaño AA) (a la venta por separado)	Batería de níquel e hidruro metálico (NiMH) Sony HR6 (tamaño AA) (a la venta por separado)
alrededor de 15 hora	alrededor de 16 hora

- La duración de la batería puede variar en función del uso o del entorno ambiental. La duración de la batería es menor cuando se halla insertado un “Memory Stick Duo” o una tarjeta de memoria SD.
- Se recomienda utilizar pilas alcalinas Sony y pilas de níquel e hidruro metálico.
- La duración de la batería será sustancialmente menor a bajas temperaturas.
- No se pueden utilizar pilas de manganeso con la unidad GPS.

Nota

Si la batería se usa de forma inadecuada, existe riesgo de fugas o de explosión. Asegúrese de tener en cuenta lo siguiente.

- Inserte la batería con la polaridad correcta ⊕/⊖.
- No cargue una pila seca.
- Extraiga la batería cuando no vaya a utilizar la unidad GPS durante un período prolongado. De lo contrario, se podría producir una fuga de la batería.

Grabar un registro de GPS

Los datos de registro de GPS desde el momento en el que se enciende la unidad GPS hasta que se apaga, o hasta cuando se cambia el modo de [GPS] a otro modo ([Matching] o [Tools]), se graban en un solo archivo de registro. Los datos de registro de GPS se graban como un nuevo archivo de registro cuando la unidad GPS se vuelve a encender o se cambia el modo a [GPS].

1 En un entorno a cielo abierto, dirija la antena hacia arriba y mantenga presionado el botón ⏻ (encender/apagar).

Se enciende la unidad GPS y el estado de la triangulación del GPS aparece en la pantalla de cristal líquido.

Permanezca parado unos minutos en la misma posición hasta que la unidad GPS inicie la triangulación.

Si la unidad GPS no realiza la triangulación durante cinco min (minuto), puede que se encuentre en un lugar donde no llegan las señales de radio de los satélites GPS.

Durante la triangulación, la unidad GPS registra la posición de forma automática cada 15 segundos aproximadamente.

2 Ajuste la diferencia horaria con respecto a GMT con [Time Zone].

Cuando la unidad GPS se usa por primera vez, se muestra la pantalla [Time Zone].

Si no aparece la pantalla [Time Zone], pulse MENU y seleccione [Tools] → [Clock Settings] → [Time Zone].

Cuando utilice la unidad GPS en otros países o regiones, ajuste la diferencia horaria al país o región apropiado.

- Ajuste la diferencia horaria según el horario GMT (Greenwich Mean Time). Consulte “Diferencia horaria en cada región” (p. 17) para obtener más información sobre la diferencia horaria.
- Una vez que la unidad GPS inicia la triangulación, el reloj aparece en la pantalla [Time Zone] (p. 12).
- Cuando no sepa la diferencia horaria del lugar donde se encuentra, pulse ↑/↓ en la pantalla [Time Zone] hasta que el reloj en la parte inferior de la pantalla muestre la hora de la región o el país.

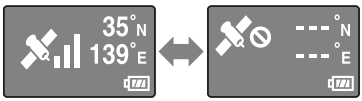
3 Revise los ajustes de fecha y hora de la cámara.

Se realiza una asignación de los datos de posición y los datos de la imagen en función de la información horaria (p. 5). Por tanto, si los ajustes de fecha y hora de la cámara no son correctos, no se realizará una correspondencia correcta de la imagen registrada y la ubicación registrada. Consulte el manual de instrucciones de la cámara para ajustar el reloj de la cámara.

- Puede consultar la pantalla del reloj de la unidad GPS cuando ajuste el reloj de la cámara.

4 Compruebe el estado de la triangulación y transporte la unidad GPS.

• Pulse ENTER para mostrar el estado de la triangulación.

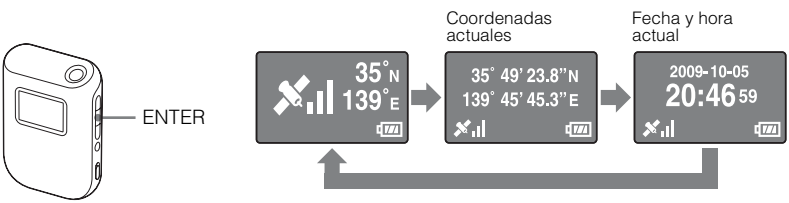


Triangulación correcta

No es posible triangular

Comprobar la ubicación y la hora actuales

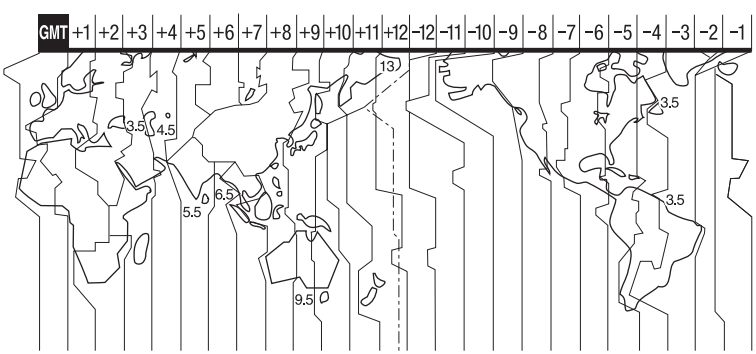
Pulse ENTER varias veces mientras se realiza correctamente la triangulación.
La pantalla cambiará del siguiente modo.



Notas

- Aunque se pulse ENTER cuando la unidad GPS no puede realizar la triangulación, la unidad GPS no mostrará las coordenadas de la posición actual.
- La unidad GPS muestra la fecha y la hora una vez que recibe una señal de GPS. Puede que existan discrepancias en la hora mostrada, en función de la situación en la que se use la unidad GPS.

Diferencia horaria en cada región



Ubicaciones inapropiadas para adquirir datos de GPS

Puede tener dificultades para grabar un registro de GPS en lugares o situaciones donde la unidad GPS no pueda recibir las señales de radio procedentes de los satélites GPS. Por ejemplo,

- En túneles, en interiores o a la sombra de edificios.
- Entre edificios de gran altura o en calles estrechas rodeadas por casas.
- En lugares subterráneos, lugares rodeados por arboledas densas, debajo de un puente elevado.
- En lugares donde se generen campos magnéticos, por ejemplo, debajo de cables de alta tensión.
- En las proximidades de dispositivos que generen señales de radio de la misma banda de frecuencia que la unidad GPS, cerca de teléfonos móviles con banda de 1,5 GHz etc.

Notas

- No deberá encender o apagar la unidad GPS cuando vaya a pulsar el disparador de la cámara. Por el contrario, mantenga encendida la unidad GPS mientras la transporta junto con la cámara y mientras captura imágenes. A menos que la unidad GPS esté realizando la triangulación mientras captura imágenes, la unidad GPS no guarda registros de GPS que se correspondan con las imágenes.
- Cuando la unidad GPS se deja encendida, para al modo [GPS] e inicia automáticamente el proceso de triangulación. Esto podría hacer que se cree un registro de GPS no deseado.
- Una vez importados al ordenador, puede borrar los registros de GPS innecesarios con ayuda de GPS Image Tracker. Consulte GPS Image Tracker Ayuda para obtener información sobre cómo borrar un registro de GPS.
- Si se crean varios registros de GPS debido al encendido/apagado de la unidad GPS, etc., puede fusionarlos con GPS Image Tracker y luego importarlos al ordenador. Recuerde que no es posible dividir registros de GPS fusionados. Consulte GPS Image Tracker Ayuda para obtener información sobre cómo fusionar registros de GPS.

Apagar la unidad GPS

Mantenga pulsado el botón ⏻ (encender/apagar).

Restablecer los ajustes

Si la unidad GPS presenta un funcionamiento inestable, restablezca los ajustes de la unidad.

Mantenga pulsado el botón MENU a la vez que pulsa el botón ⏻ (encender/apagar). Los ajustes de la unidad GPS se restablecen.

Dar formato a la memoria interna

La unidad GPS puede guardar varios registros GPS, durante un máximo de 3 meses. (La duración de la grabación dependerá de la situación en la que se use la unidad GPS.) Aparece el siguiente mensaje cuando la memoria interna está llena.

Puede dar formato a la memoria interna por medio del menú. Cuando se realiza esta operación se borran todos los datos de la memoria interna y no es posible su recuperación. El formateo tarda alrededor de 15 segundo.

1 Pulse MENU durante la triangulación.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Tools], y pulse ENTER.

3 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Int Memory Format], y pulse ENTER.

4 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Start], y pulse ENTER.

5 Cuando aparezca [Complete], pulse ENTER.

Instalar el software suministrado

Una vez instalado en el ordenador el software suministrado, podrá importar imágenes en el ordenador, aplicar información de posición a las imágenes y mostrarlas en un mapa. En esta sección se describe el manejo con la versión inglesa de la interfaz.

Entorno informático recomendado

Para usar el software suministrado se recomienda disponer del siguiente entorno.

GPS Image Tracker y PMB

Sistema operativo (preinstalado): Microsoft Windows XP SP3/Windows Vista* SP1

* También se admiten las ediciones de 64 bits.

CPU/Memoria: Intel Pentium III 500 MHz o más rápido/256 MB o más (Intel Pentium III se recomienda un procesador de 800 MHz o más rápido/512 MB o más)

Disco duro: Espacio en disco necesario para la instalación – aproximadamente 500 MB

Pantalla: 1024 × 768 o una resolución superior

• Para trabajar con películas, necesitará un entorno informático que admita PMB suministrado con las cámaras fotográficas digitales Sony o videocámaras digitales Sony.

Notas referentes a la conexión de la unidad GPS a un ordenador

- El funcionamiento no está garantizado en todos los entornos informáticos recomendados que se mencionaron anteriormente.
- Si conecta dos o más dispositivos USB a un mismo ordenador al mismo tiempo, puede que no funcionen algunos dispositivos, como la cámara, dependiendo del tipo de los dispositivos USB empleados.
- El funcionamiento no está garantizado cuando se utiliza un concentrador USB.
- Cuando el ordenador se reanuda desde el modo en suspensión o de reposo, puede que no se recupere al mismo tiempo la comunicación entre la unidad GPS y el ordenador.
- Inicie sesión en un ordenador como Administrador.

Notas referentes a PMB

Compruebe lo siguiente antes de instalar el software suministrado.

- Cuando trabaje con las películas grabadas con cámaras fotográficas digitales Sony o con algunas videocámaras digitales Sony, también deberá instalar la aplicación PMB suministrada con su modelo.
- Tenga en cuenta la siguiente información cuando trabaje con la aplicación PMB suministrada con las cámaras fotográficas digitales Sony o videocámaras digitales Sony (denominadas en adelante “cámaras”).
  - Cuando la versión de la aplicación PMB suministrada con la cámara sea anterior a la versión suministrada con este kit, instale primero la aplicación PMB suministrada con las cámaras y luego instale PMB con el CD-ROM suministrado con este kit.
  - Cuando la versión de la aplicación PMB suministrada con la cámara sea equivalente a la versión suministrada con este kit, instale primero la aplicación PMB con el CD-ROM suministrado con este kit, y luego instale la aplicación PMB suministrada con las cámaras. Al realizar esta operación se añaden funciones adicionales.

Instale el software siguiendo estos procedimientos.

Instalar GPS Image Tracker y PMB

1 Encienda el ordenador e inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.

Aparecerá la pantalla para seleccionar el idioma de instalación, Setup Language.

- Con Windows Vista, aparecerá la pantalla AutoPlay. Seleccione “Run Setup.exe.” y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar con la instalación.
- Si no se inicia la instalación, haga clic en [Start]→ [My Computer] (Mi PC) y, a continuación, haga doble clic en el icono (SONYPICTUTIL).

2 Seleccione el idioma deseado y haga clic en [Next] (Siguiente).

Aparecerá la pantalla “License Agreement” (Contrato de licencia).

3 Lea con atención el acuerdo de licencia. Si acepta los términos de este acuerdo, haga clic en el botón de opción situado junto a [I accept the terms of the license agreement] (Si, acepto los términos del Contrato de licencia) y haga clic en [Next] (Siguiente).

Aparece la pantalla de finalización de la preparación de la instalación.

4 Confirme los ajustes de instalación y haga clic en [Install] (Instalar).

5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para llevar a cabo la instalación.

- Cuando aparezca el mensaje de confirmación para reiniciar, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.
- La pantalla de instalación del software puede aparecer en función del sistema operativo del ordenador. Siga las instrucciones para continuar con la instalación.

6 Extraiga el CD-ROM cuando termine la instalación.

Aplicar la información sobre posición a las imágenes con la unidad GPS (Matching)

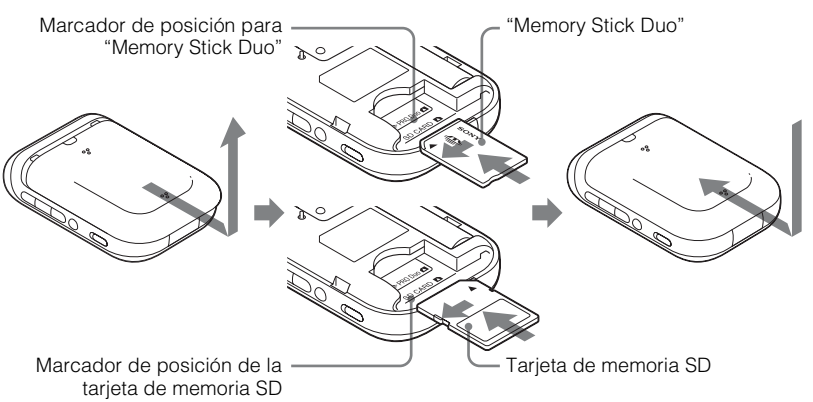
La unidad GPS le permite aplicar la información sobre la posición en imágenes fijas de formato JPEG (con extensión .jpg) capturadas en “Memory Stick Duo” o en tarjetas de memoria SD.
Puede mostrar en un mapa las imágenes que cuentan con datos de posición aplicados con la unidad GPS en los puntos registrados. Si importa registros de GPS desde la unidad GPS, también podrá mostrar en el mapa la ruta recorrida.
Consulte ““Memory Stick Duo”/tarjetas de memoria SD” (p. 38) para obtener información sobre el tipo de “Memory Stick Duo” o tarjetas de memoria SD que se pueden usar con la unidad GPS.

Notas

- Cuando se usa la unidad GPS, puede aplicar información sobre la posición sólo a las imágenes con formato JPEG. Sin embargo, no puede aplicar datos sobre la posición a los siguientes tipos de imágenes, aunque estén en formato JPEG. Asimismo, no es posible aplicar información sobre la posición a las películas.
  – Imágenes que no cumplen con DCF
  – Imágenes grabadas mientras la unidad GPS no guardaba un registro de GPS
  – JPEG en un formato anterior a Exif 2.1
- Use una pila nueva o una batería completamente cargada para realizar la asociación. (Se recomienda usar una batería de níquel e hidruro metálico.) No utilice una batería en la que quede poca carga. Si la capacidad de la batería baja durante la asociación, es posible que la unidad GPS no aplique los datos de posición a todas las imágenes.
- La duración de la batería será menor a bajas temperaturas.
- Se excluirán automáticamente las imágenes que ya tienen aplicada la información de posición, independientemente de si se ha realizado en esta unidad GPS o en otros dispositivos.
- Tal vez no pueda aplicar datos de posición a las imágenes procesadas en un ordenador.

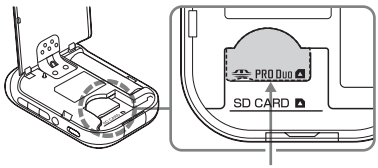
Introducir el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD con imágenes almacenadas en la unidad GPS

Introduzca el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD a lo largo de la guía de la tarjeta, hasta que quede alineada con el marcador de posición.


Marcador de posición para “Memory Stick Duo”
“Memory Stick Duo”
Marcador de posición de la tarjeta de memoria SD
Tarjeta de memoria SD

Posición correcta de “Memory Stick Duo”

Introduzca el “Memory Stick Duo” hasta que quede alineado con el marcador de posición.



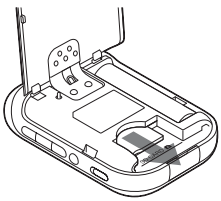
Marcador de posición para “Memory Stick Duo”

Notas

- Asegúrese de cerrar la tapa de la batería. No es posible usar la unidad GPS si la tapa de la batería está abierta.
- No abra la tapa de la pila durante las funciones de asociación/Undo.

Para extraer el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD

Presione levemente el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD con los dedos y deslice la tarjeta hacia fuera.



Aplicar los datos de posición a las imágenes

Se puede asociar un máximo de 60 imágenes por sesión. Si el tamaño de la imagen es superior a 13 MB el número de imágenes que se podrá asociar en una sesión será inferior.

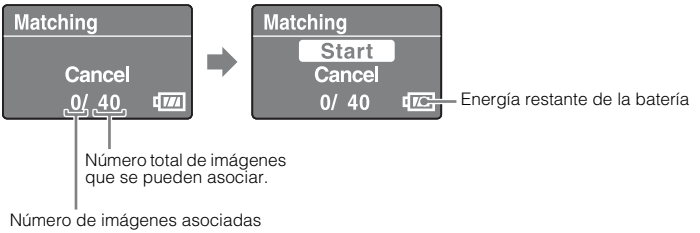
1 Encienda la unidad GPS e introduzca el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD (p. 22).

2 Cierre la tapa de la batería.

Ya puede manejar la unidad GPS.

3 Pulse MENU, seleccione [Matching] y pulse ENTER.

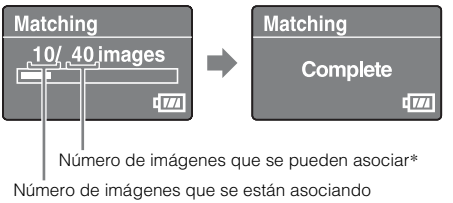
La unidad GPS empieza a examinar las imágenes que se pueden asociar con los datos de posición. El examen tarda más tiempo cuando hay muchas imágenes.



• Para detener el examen, pulse ENTER.

4 Seleccione [Start] y pulse ENTER.

La unidad GPS inicia la operación de asociación. Aparece [Complete] una vez completado dicho proceso.



* Se puede asociar un máximo de 60 imágenes por sesión. Cuando la unidad GPS contiene más de 60 imágenes que se pueden asociar, se muestra 60.

Nota

No realice ninguna de las siguientes operaciones durante la asociación. Es posible que los datos resulten dañados. Si desea realizar una de estas operaciones, detenga la operación de asociación actual.

- abrir la tapa de la batería
- apagar la unidad GPS
- desconectar el cable USB

5 Extraiga el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD.

Sugerencia

Cuantas más imágenes haya, más tiempo tardará la asociación. Se recomienda asociar las imágenes y los datos con cierta frecuencia.

Para asociar más de 60 imágenes

Antes de llevar a cabo el paso 5, repita los pasos 3 y 4.

Para detener la asociación

Pulse MENU durante la asociación. En la pantalla [STOP] que aparece, seleccione [OK] y pulse ENTER. La unidad GPS vuelve a la pantalla de menús.

- La unidad GPS podría mostrar [cancelling] y continuar con la asociación aunque se pulse MENU. Si ocurriese esto, espere un instante hasta que la unidad GPS detenga la asociación.
- Si desea continuar con la asociación, seleccione [Cancel] en la pantalla [STOP] y pulse ENTER.

Para eliminar los datos de posición de las imágenes asociadas (Undo)

1 Introduzca en la unidad GPS el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD que contiene las imágenes asociadas previamente.

2 Pulse MENU.

3 Seleccione [Tools] → [Undo] → [Start].
- Para cancelar la operación, seleccione [Cancel].

4 Pulse ENTER.

Notas

- La función Undo le permite eliminar una vez los datos de posición de las imágenes asociadas más recientemente.
- Si procesa las imágenes asociadas en un ordenador o una cámara, tal vez no pueda eliminar los datos de posición con la función Undo.

Sugerencias

- Si ajusta [Matching Setting] a [Quick Matching], podrá realizar la asociación de una forma más rápida que con [Matching]. Sin embargo, no es posible usar la función Undo con las imágenes.
- [Matching] está seleccionado como ajuste predeterminados. Para cambiar el método de asociación, pulse MENU y seleccione [Tools] → [Matching Setting] → [Matching] o [Quick Matching].

Aplicar los datos de posición a las imágenes en un ordenador/Importar el registro de GPS

Puede aplicar datos de posición a las imágenes importadas a un ordenador con GPS Image Tracker.

Notas

- No es necesario aplicar datos de posición a las imágenes que ya se han asociado con la unidad GPS.
- GPS Image Tracker es compatible con archivos de los siguientes formatos.
  - Archivos JPEG (compatibles con Exif 2.1 o posterior)
  - Archivos de película grabados con una cámara fotográfica digital Sony o una videocámara digital Sony
  - Sony Archivos RAW (Programa compatible con archivos RAW de los siguientes modelos de cámaras.)
    - SRF: DSC-F828/V3
    - SR2: DSC-R1
    - ARW: DSLR-A100
    - ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
    - ARW2.1: DSLR-A900

Sugerencia

Para confirmar si el formato de un archivo de película es compatible con GPS Image Tracker, haga clic en [Ayuda] → [Acerca de PMB] y haga clic en [Formatos compatibles] en la ventana Acerca de PMB de PMB.

Importar imágenes al ordenador

La función PMB le permite importar imágenes a las que se desea aplicar datos de posición.

1 Conecte la cámara al ordenador.

Se inicia PMB y aparece la ventana usada para importar imágenes.
Si la ventana no aparece, haga doble clic en (PMB) en la pantalla del ordenador.

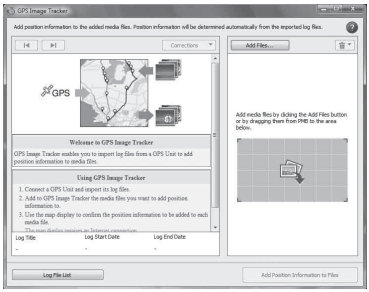
- Puede iniciar PMB haciendo clic en [Start]→ [All Programs] (Todos los programas) → [Sony Picture Utility] → [PMB].
- Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

2 Haga clic en [OK] (Aceptar).

Las imágenes se importan automáticamente desde la cámara al ordenador.

3 Haga doble clic en (GPS Image Tracker) en la pantalla del ordenador para iniciar GPS Image Tracker.

- Puede iniciar GPS Image Tracker haciendo clic en [Start]→ [All Programs] (Todos los programas) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].



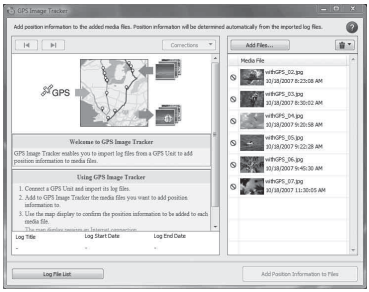
4 Seleccione las imágenes a las que desee aplicar datos de posición con la función PMB.

- Para obtener más información, consulte Guía de PMB.

5 Arrastre y suelte las imágenes seleccionadas en la lista de archivos de imagen de la parte derecha de la ventana principal de GPS Image Tracker.

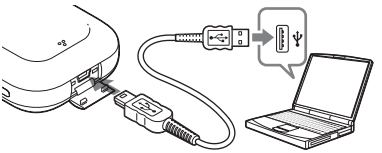
Las imágenes se importan en GPS Image Tracker.

- Para obtener más información, consulte GPS Image Tracker Ayuda.



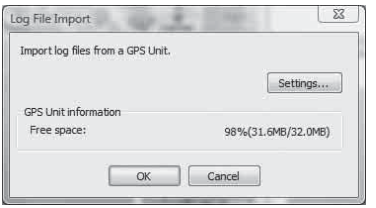
Importar un registro de GPS

1 Abra la tapa de la toma USB y conecte la unidad GPS y el ordenador con el cable USB suministrado.



Aparecerá la ventana Log File Import (Modo de comunicación USB).
Si la ventana no aparece, haga doble clic en (GPS Image Tracker) en la pantalla del ordenador. (Puede iniciar GPS Image Tracker haciendo clic en [Start]→ [All Programs] (Todos los programas) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].)

- Para obtener más información, consulte GPS Image Tracker Ayuda.



2 Haga clic en [OK] (Aceptar).

Todos los registros de GPS disponibles se importan al ordenador.

3 Una vez importados los registros de GPS, desconecte la unidad GPS del ordenador.

① Haga doble clic en la bandeja de tareas.
② Haga clic en (Dispositivo de almacenamiento masivo USB) → [Stop] (Detener).
③ Confirme el dispositivo en la ventana de confirmación y, a continuación, haga clic en [OK] (Aceptar).
④ Haga clic en [Close] (Cerrar).

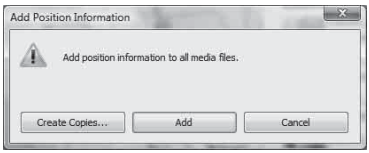
Haga doble clic aquí.

Notas

- Asegúrese de apagar la unidad GPS antes de conectarla al ordenador. De lo contrario, los archivos podrían resultar dañados.
- Es posible que aparezca la captura de pantalla Windows Explorer del contenido del disco extraíble cuando se conecta la unidad GPS al ordenador, pero recuerde no alterar los datos de la carpeta GPS.
- Antes de mostrar los registros de GPS que acaba de importar de la unidad GPS a GPS Image Tracker con Vista de mapa, asegúrese de cerrar GPS Image Tracker antes de iniciar Vista de mapa.
- La unidad GPS cambia al modo de comunicación USB aunque se active el interruptor HOLD.
- El botón ⏻ (encender/apagar) no funciona en el modo de comunicación USB. La unidad GPS se apaga automáticamente al desconectarla del ordenador.

Aplicar datos de posición a las imágenes

1 Haga clic en [Agregar información de posición en los archivos] situado en la esquina inferior derecha de la pantalla GPS Image Tracker.



Aparece el cuadro de diálogo [Agregar información de posición].

2 Haga clic en [Agregar] o en [Crear copias...].

Los datos de posición se aplican a todos los archivos de imagen de la lista y luego, los archivos de imagen se guardan y se borran de la lista.

Para aplicar datos de posición a una imagen específica

1 En la lista situada a la derecha de la pantalla GPS Image Tracker, haga doble clic en la imagen a la que desea aplicar datos de posición.

2 Haga clic en [Agregar].
Los datos de posición se aplican a la imagen seleccionada y luego, la imagen se guarda y se borra de la lista.

Notas

- Las imágenes con el atributo de sólo lectura ajustado no se pueden guardar. Restablezca el atributo de sólo lectura de los archivos y, a continuación, impórtelos de nuevo a GPS Image Tracker.
- Aunque haga clic en [Crear copias...] para guardar imágenes, no se pueden duplicar ni guardar archivos de película.

Sugerencia

Cuando se conecta el ordenador a Internet, las trayectorias guardadas en los registros de GPS aparecerán en el mapa de la ventana principal. (Los registros de GPS se importan correctamente aunque el ordenador no se conecte a Internet.)

Ver la imagen y el lugar donde se capturó en un mapa/Ver la ruta recorrida

La función “Vista de mapa” de PMB le permite ver en un mapa el lugar donde se capturó la imagen que incluye datos de posición. Además, si usa la unidad GPS como dispositivo de registro de GPS, puede mostrar la ruta recorrida en un mapa.

1 Cierre GPS Image Tracker, si se encuentra abierto.

2 Conecte el ordenador a Internet.

3 Inicie PMB.

■ Una vez que las imágenes se hayan importado al ordenador

Haga doble clic en (PMB) en la pantalla del ordenador.

■ Durante la importación de imágenes al ordenador

Conecte la cámara y el ordenador con ayuda de un cable USB. (Si el ordenador dispone de una ranura para tarjetas de memoria, puede introducir el “Memory Stick Duo” o la tarjeta de memoria SD directamente en el ordenador.)

Se inicia PMB y aparece la ventana usada para importar imágenes. Si la ventana no aparece, haga doble clic en (PMB) en la pantalla del ordenador.

- Puede iniciar PMB haciendo clic en [Start] → [All Programs] (Todos los programas) → [Sony Picture Utility] → [PMB].

4 Seleccione la imagen que desea mostrar en el mapa.

aparece en la esquina superior derecha de la miniatura de las imágenes que cuentan con datos de posición.

5 Haga clic en de los botones de manejo de imágenes de PMB.

“Vista de mapa” aparece en pantalla. El lugar donde se tomaron las imágenes y el recorrido de los registros de GPS importados en GPS Image Tracker se pueden revisar en el mapa. Además, puede crear su propio mapa y enviarlo por correo electrónico con las imágenes correspondientes.

- Para obtener más información, consulte Guía de PMB.

Notas

- Cuando haya establecido la asociación entre las imágenes y los datos de posición con ayuda de la unidad GPS, importe los registros de GPS en el ordenador (p. 28).
- No se mostrarán los recorridos si no importa el archivo de registro de la misma fecha que las imágenes seleccionadas en GPS Image Tracker.
- Asegúrese de que cierra GPS Image Tracker antes de iniciar PMB. De lo contrario, las modificaciones que realice en GPS Image Tracker no se aplicarán a las imágenes.

Solución de problemas

Si surge algún problema al utilizar la unidad GPS, consulte la tabla siguiente para solucionarlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

Pulsa el botón ⏻ (encender/apagar) pero la unidad GPS no se enciende.

- Puede deberse a un mal contacto de la pila.
  → Abra la tapa de la batería y vuelva a colocar la pila.
- Puede que quede poca energía en la pila.
  → Cambie la pila por otra nueva.
- Puede que la pila no esté correctamente colocada.
  → Inserte la pila correctamente siguiendo las instrucciones del apartado “Insertar una batería” (p. 14).

No se pueden accionar los botones de la unidad GPS.

- Deslice el interruptor HOLD hacia abajo (p. 13).
- Puede que haya algo incorrecto con la unidad GPS.
  → Mantenga pulsado el botón MENU a la vez que pulsa el botón ⏻ (encender/apagar). Los indicadores de la pantalla se apagan y se restablece la unidad GPS. (Recuerde que el restablecimiento de la unidad GPS borra toda la información de ajuste registrada.) Si el problema persiste, retire la batería y vuelva a introducirla.

No se guardan registros de GPS.

- Puede que haya estado usando la unidad GPS en lugares donde la unidad GPS no ha podido realizar la triangulación.
  → Use la unidad GPS en un lugar a cielo abierto, evitando lugares como túneles, el metro, dentro de edificios, lugares rodeados de edificios altos, debajo de árboles, etc.
- No se puede guardar un registro de GPS mientras la unidad GPS esté conectada a un ordenador.
- Ha importado los registros de GPS al ordenador.
  → En el ajuste predeterminado, los registros de GPS de la unidad GPS se borran después de que GPS Image Tracker los importe al ordenador. (Puede cambiar este ajuste en GPS Image Tracker).

La unidad GPS no puede recibir señales de radio de los satélites GPS.

- puede que se encuentre en un lugar donde no llegan las señales de radio de los satélites GPS.
  → Use la unidad GPS en un lugar a cielo abierto, evitando lugares como túneles, el metro, dentro de edificios, lugares rodeados de edificios altos, debajo de árboles, etc.

La recepción de señales de radio de los satélites GPS demora bastante.

- La triangulación de la posición puede tardar bastante tiempo, dependiendo de la posición de los satélites GPS más cercanos.
  → Para obtener más información, lea el apartado “GPS” en la página 36.
- La triangulación de la posición tarda bastante tiempo debido a que no se puede determinar la posición actual cuando el usuario está en movimiento.
  → Permanezca inmóvil hasta que la unidad GPS pueda triangular la posición.

El ordenador no reconoce la unidad GPS.

- Si ha conectado la unidad GPS y el ordenador con el cable USB antes de iniciar el ordenador, puede que éste no reconozca la unidad GPS.

→ Desconecte el cable USB de la unidad GPS y del ordenador, reinicie el ordenador y vuelva a conectar la unidad GPS.

No se puede aplicar los datos de posición a las imágenes con la unidad GPS.

- Puede que la carga de la batería no sea suficiente.
  → Cambie la pila por otra nueva. O bien, use una batería completamente cargada.
- Tal vez no pueda aplicar los datos de posición en lugares a bajas temperaturas, dado que la batería se agota con mayor rapidez en dichos entornos.
- Asegúrese de que el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD estén correctamente insertados (p. 22).
- Puede que la capacidad libre del "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD no sea suficiente.
  → Borre los datos que no necesite del "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD con ayuda de una cámara. O bien, aplique los datos de posición a las imágenes con ayuda del ordenador.
- Asegúrese de que la tapa de la batería esté cerrada.

Las imágenes no se muestran en el lugar correcto.

- La diferencia horaria GMT ajustada en la unidad GPS y en la cámara no era la misma en el momento de capturar las imágenes.
  → Corrija la posición por medio de GPS Image Tracker.
- La unidad GPS registra los datos de posición una vez cada 15 segundos aproximadamente. Dado que los lugares entre los datos de posición registrados se obtienen mediante un cálculo, es posible que las imágenes registradas mientras se desplaza a alta velocidad no se muestren en los lugares correctos.

La unidad GPS no reconoce el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD.

- Asegúrese de que el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD estén correctamente insertados (p. 22).
- Puede que el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD no sea compatible con la unidad GPS.
  → Utilice "Memory Stick Duo" y tarjetas de memoria SD compatibles con la unidad GPS (p. 38).

El rendimiento de la unidad GPS es inestable.

- Use una pila nueva o una batería completamente cargada.
- Dé formato a la memoria interna (p. 19).
- Mantenga pulsado el botón MENU a la vez que pulsa el botón ⏻ (encender/apagar). Los indicadores de la pantalla se apagan y se restablece la unidad GPS. (Recuerde que el restablecimiento de la unidad GPS borra toda la información de ajuste registrada.) Si el problema persiste, retire la batería y vuelva a introducirla.

No se pueden abrir algunos archivos JPEG en la "Memory Stick Duo"/tarjeta de memoria SD.

- Si se apaga el dispositivo, o bien se abre y se cierra la tapa de la durante la función de asociación/Undo, los archivos con la nomenclatura *****.JPG (* representa un número) o el archivo DUMMY.JPG permanecerán en la tarjeta de memoria SD/"Memory Stick Duo". Estos archivos no afectan a los archivos de imagen registrados, aunque si lo prefiere puede borrarlos desde un ordenador.

Mensajes de error

Los siguientes mensajes aparecen en la pantalla de cristal líquido.

Mensaje de error	Significado	Acciones
Low Battery	La capacidad de la batería es insuficiente.	• Cambie la pila alcalina por otra nueva. • Cargue la batería de níquel e hidruro metálico (NiMH).
Int Memory Error	Existe algún tipo de problema con la memoria interna.	Dé formato a la memoria interna (p. 19). Se perderá todo su contenido. Si el mensaje de error no desaparece, consulte a su distribuidor Sony.
Int Memory Full	La memoria interna está llena, por lo que la unidad GPS no puede guardar registros de GPS.	Dé formato a la memoria interna (p. 19). Se perderá todo su contenido.
Memory Card Error	• Puede que no se permita escribir en el "Memory Stick Duo" o en la tarjeta de memoria SD. • Puede que la unidad GPS no sea compatible con el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD que se está usando.	Compruebe el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD.
	Existe algún tipo de problema con el "Memory Stick Duo" o con la tarjeta de memoria SD.	Extraiga el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD de la unidad GPS y vuelva a insertar la tarjeta. Si el mensaje de error no desaparece, consulte a su distribuidor Sony.
	El "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD no se ha introducido correctamente.	Insértelos correctamente (p. 22).
Memory Card Full	El "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD están completos, por lo que no se puede realizar la asociación.	Borre los datos que no necesite del "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD. O bien, aplique los datos de posición a las imágenes con ayuda del ordenador.
Matching Error	La tapa de la batería está abierta.	Cierre la tapa de la batería.
	No hay imágenes que asociar.	Introduzca el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD que contiene las imágenes que desea asociar.
	No hay ningún registro de GPS con el que asociar las imágenes.	Compruebe el ajuste de diferencia horaria.

Mensaje de error	Significado	Acciones
[!] Undo Error	La tapa de la batería está abierta.	Cierre la tapa de la batería.
	Se ha seleccionado [Quick Matching].	No puede deshacer las imágenes asociadas con [Quick Matching].
	El "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD introducidos no son los que se utilizaron por última vez para realizar la asociación.	"Undo" es posible únicamente con el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD que se usó más recientemente para realizar la asociación.
Hold	La función HOLD está activada.	Cancele la función HOLD (p. 13).
Insert Card	Ha intentado deshacer la asociación sin insertar el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD.	Inserte el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD y pulse ENTER.
Cover Open	La tapa de la batería está abierta.	Cierre la tapa de la batería.
[!] Error	Se ha producido un error distinto de los indicados anteriormente.	Encienda de nuevo la unidad GPS. Si el mensaje de error no desaparece, consulte a su distribuidor Sony.

GPS

GPS (Global Positioning System) es un sistema que determina la localización geográfica por medio de un sistema de satélites estadounidenses de gran precisión. Este sistema permite indicar con gran precisión la localización exacta del usuario en la tierra.

Información sobre los errores

Error causado por la posición de los satélites GPS

La unidad GPS realiza automáticamente la triangulación de la localización actual del usuario cuando recibe las señales de radio de 3 o más satélites GPS.
El error de triangulación admitido por los satélites GPS es de aproximadamente 10 m
El error de triangulación puede ser más grande dependiendo de la localización en la que se encuentre. En ese caso, la posición actual puede que no coincida con la que se representa en el mapa en función de la información del sistema GPS.

Error durante el proceso de triangulación

Durante la triangulación, la unidad GPS adquiere los datos de posición cada 15 segundos aproximadamente.
Existe una pequeña diferencia de tiempo entre el momento en que se adquieren los datos de posición y el instante en el que se toman las imágenes. El software suministrado (GPS Image Tracker) calcula la posición en la que se tomaron dichas imágenes según la trayectoria entre las dos posiciones desde las que se adquiere los datos de posición y, por lo tanto, la ubicación exacta de la grabación puede no coincidir exactamente con la representada en el mapa en función de la información del sistema GPS.

Precauciones

Cuando use la unidad GPS, tenga en cuenta lo siguiente.

Batería

No se suministra ninguna pila.

- La unidad unidad GPS requiere una pila alcalina LR6 (tamaño AA) o una pila de níquel e hidruro metálico (NiMH) HR6 (tamaño AA) para registrar datos. Adquiera una pila antes de usar la unidad GPS.
- No se pueden usar pilas de manganeso.

Notas referentes a la pilas de níquel e hidruro metálico (NiMH)

- Cargue la pila NiMH antes de usar la unidad GPS por primera vez. Consulte las instrucciones de carga suministradas con la batería.
- La batería se puede cargar aunque no esté completamente descargada. Además, aunque la batería no esté completamente cargada, puede usar la capacidad parcial de carga de la batería actual.
- Si no pretende usar la batería durante un largo período, agote la carga existente y extraiga la batería de la unidad GPS y guárdela en un lugar seco y fresco. Esto permite mantener las funciones de la batería.

Datos registrados en la unidad GPS

Si extrae la batería mientas está utilizando la unidad GPS, es posible que los datos del registro resulten dañados. Recuerde reemplazar la batería por otra nueva después de apagar el dispositivo.

No se realizará compensación alguna por los datos del registro que resulten dañados

Si los datos de posición (registro GPS) no se registran correctamente debido a una avería de la memoria de grabación del sistema o del sistema, no se realizará compensación alguna por los datos del registro o las imágenes con datos de posición que resulten dañados.

Uso y almacenamiento

- Antes de usar la unidad GPS, compruebe que funciona correctamente.
- No agite ni golpee la unidad GPS con fuerza. Además de producir averías y de impedir el almacenamiento del registro, tales actos también podrían dañar los datos registrados.
- La unidad GPS no es resistente al polvo, al agua, ni a las salpicaduras.
- No utilice ni almacene la unidad GPS en los siguientes lugares.
  - En un lugar extremadamente caliente, frío o húmedo
    En lugares tales como un vehículo aparcado bajo el sol, la carcasa de la unidad GPS podría deformarse y producir una avería.
  - En lugares próximos a una fuente de calor
    La unidad GPS podría decolorarse o deformarse y esto podría producir una avería.
  - Cerca de campos magnéticos intensos.
  - En lugares arenosos o con mucho polvo
    Evite que entre arena o polvo en la unidad GPS. Esto podría provocar una avería en la unidad GPS, y en algunos casos, esta avería no tiene reparación.

Transporte de la unidad GPS

No se siente en una silla, etc., con la unidad GPS en el bolsillo trasero del pantalón o la falda, ya que podría provocar una avería o estropear la unidad GPS.

Limpieza de la unidad GPS

Limpieza de la superficie de la unidad GPS

Limpie la superficie de la unidad GPS con un paño suave ligeramente humedecido con agua y, a continuación, seque la superficie con un paño seco. No utilice los siguientes productos ya que podrían estropear el lacado o la carcasa.

- Productos químicos como diluyentes, bencina, alcohol, paños desechables, repelentes, insecticidas y pantallas solares, etc.
- No tocar la unidad GPS con las manos impregnadas de cualquiera de los productos anteriores.
- No dejar que la unidad GPS entre en contacto con caucho o vinilo durante un período prolongado.

Sony no asumirá responsabilidad alguna por cualquier daño accidental o consecuente o la pérdida del contenido registrado que pueda estar causada por el uso o el mal funcionamiento de la unidad GPS.

Recomendaciones sobre la realización de copias de seguridad

Para evitar el riesgo potencial de la pérdida de datos producida por un manejo accidental o una avería de la unidad GPS, recomendamos guardar una copia de seguridad de los datos.

“Memory Stick Duo”/ tarjetas de memoria SD

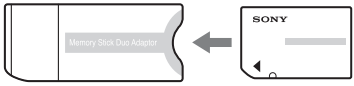
Tipos de “Memory Stick Duo” (a la venta por separado) que se pueden usar con la unidad GPS

“Memory Stick Duo”: Este tamaño puede utilizarse con la unidad GPS.

“Memory Stick”: No puede utilizarlo con la unidad GPS.

Uso de “Memory Stick PRO Duo” con equipos compatibles con “Memory Stick”

Asegúrese de insertar “Memory Stick PRO Duo” en un adaptador para “Memory Stick Duo” (a la venta por separado).



Adaptador para “Memory Stick Duo”

Tipos de tarjeta de memoria SD que se pueden usar con la unidad GPS

Con la unidad GPS se pueden usar los siguientes tipos de tarjeta de memoria SD (listado actualizado a fecha octubre de 2008).

- Tarjetas de memoria SD[*1]
- Tarjeta miniSD, tarjeta microSD (se necesita un adaptador.)[*2]
- Tarjetas de memoria SDHC[*3]

No garantizamos el funcionamiento correcto con todos los tipos de tarjetas de memoria SD.

En concreto, existen algunas tarjetas que consumen mucha energía. Si utiliza estas

tarjetas para las funciones de asociación/Undo, es posible que se apague el dispositivo durante este proceso o que el número de imágenes disponible sea menor del esperado. Se recomienda utilizar otros tipos de tarjetas.

*1 Se ha demostrado que la unidad GPS funciona con tarjetas de memoria SD de 2 GB o menos de capacidad.

*2 Algunos adaptadores de tarjeta disponibles en el mercado cuentan con terminales prominentes en la parte posterior. Puede que este tipo de adaptador no funcione correctamente con la unidad GPS.

*3 Se ha demostrado que la unidad GPS funciona con tarjetas de memoria SDHC de 8 GB o menos de capacidad.

No se puede realizar la lectura/grabación de datos que requieren protección de copyright.

"Memory Stick Duo"

Un "Memory Stick Duo" es un soporte de grabación de circuito integrado portátil y compacto con una gran capacidad para almacenar datos. Con la unidad GPS sólo se puede usar el "Memory Stick Duo" mostrado a continuación.
Sin embargo, no se garantiza el funcionamiento de todos los tipos de "Memory Stick Duo" en la unidad GPS.

Tipos de "Memory Stick Duo"	Compatibilidad
"Memory Stick Duo" (sin "MagicGate")	○
"Memory Stick Duo" (con "MagicGate")	○*1
"MagicGate Memory Stick Duo"	○*1
"Memory Stick PRO Duo"	○*1
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○ *1*2

*1 La unidad GPS no es compatible con la tecnología "MagicGate".

*2 La unidad GPS no admite la transferencia de datos paralela de 8 bits, aunque sí admite la transferencia de datos paralela de 4 bits del mismo modo que con el "Memory Stick PRO Duo".

- No se garantiza la compatibilidad con la unidad GPS de un "Memory Stick PRO Duo" formateado con un ordenador (sistema operativo Windows OS/Mac OS).
- La velocidad de lectura o escritura de datos puede variar según la combinación del "Memory Stick PRO Duo" y el producto compatible con "Memory Stick PRO Duo" que se utilice.
- Tenga cuidado de no ejercer demasiada presión cuando escriba en un área de anotaciones de un "Memory Stick PRO Duo".
- No adhiera etiquetas u objetos similares en un "Memory Stick PRO Duo" o un adaptador para "Memory Stick Duo".

Notas referentes al uso de un adaptador para "Memory Stick Duo" (a la venta por separado)

- Cuando utilice un "Memory Stick Duo" con un dispositivo compatible con "Memory Stick", asegúrese de insertar el "Memory Stick Duo" en un adaptador para "Memory Stick Duo". De lo contrario, puede que "Memory Stick Duo" no se pueda extraer del dispositivo compatible con "Memory Stick".
- Al insertar "Memory Stick Duo" en un adaptador para "Memory Stick Duo", asegúrese de insertar el "Memory Stick Duo" en la dirección correcta y, a continuación, insertarlo hasta el fondo. Si el "Memory Stick Duo" no se inserta de la forma adecuada, tal vez no funcione correctamente. Asimismo, si inserta a la fuerza el "Memory Stick Duo" en el adaptador para "Memory

Stick Duo" en la dirección incorrecta, puede dañarlo.
- Cuando inserte el "Memory Stick Duo" en un adaptador para "Memory Stick Duo" en un dispositivo compatible con "Memory Stick", asegúrese de introducir el "Memory Stick Duo" en la dirección correcta. Si lo utiliza de forma inadecuada, es posible que se produzca un fallo de funcionamiento.
- No introduzca un adaptador para "Memory Stick Duo" sin el "Memory Stick Duo" insertado en un dispositivo compatible con "Memory Stick". Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento en la unidad.

Notas referentes al uso de "Memory Stick PRO Duo" (a la venta por separado)

La capacidad máxima de memoria de un "Memory Stick PRO Duo" que puede utilizarse con la unidad GPS es de 16 GB

Notas referentes al uso de "Memory Stick Micro" (a la venta por separado)

- La unidad GPS es compatible con "Memory Stick Micro" (M2). M2 es la abreviatura de "Memory Stick Micro".
- Para usar "Memory Stick Micro" con la unidad GPS, deberá usar un adaptador para M2 de tamaño Duo. Introduzca el "Memory Stick Micro" en el adaptador para M2 de tamaño Duo y, a continuación, introduzca el adaptador en la ranura para "Memory Stick Duo". Si introduce el "Memory Stick Micro" en la unidad GPS sin emplear el adaptador para M2 de tamaño Duo, tal vez no pueda extraerlo de la unidad GPS.

Notas referentes al uso de las tarjetas de memoria "Memory Stick Duo"/SD

- Asegúrese de que introduce los "Memory Stick Duo" o las tarjetas de memoria SD en la ranura para "Memory Stick Duo"/tarjetas de memoria SD en la dirección correcta. La inserción incorrecta producirá un fallo de funcionamiento de la unidad GPS.
- Cuando introduzca "Memory Stick Duo" o tarjetas de memoria SD, no intente forzarlas ya que se podría dañar el "Memory Stick Duo" o la tarjeta de memoria SD y/o la unidad GPS.
- No introduzca otros objetos que no sean "Memory Stick Duo" o tarjetas de memoria SD en la ranura para "Memory Stick Duo"/tarjeta de memoria SD. Si lo hace, producirá un fallo de funcionamiento de la unidad GPS.
- No extraiga los "Memory Stick Duo" o las tarjetas de memoria SD ni apague la unidad GPS mientras la unidad esté leyendo, escribiendo o accediendo a los datos. De lo contrario, los datos podrían quedar ilegibles o borrarse.
- Recomendamos realizar una copia de seguridad de los datos importantes.
- Cuando transporte o almacene "Memory Stick Duo"/tarjetas de memoria SD, colóquelas en la funda suministrada.
- No toque los terminales de los "Memory Stick Duo" o las tarjetas de memoria SD con las manos ni con un objeto metálico.
- No golpee, doble ni deje caer los "Memory Stick Duo" o las tarjetas de memoria SD.
- No desmonte ni modifique el "Memory Stick Duo" o las tarjetas de memoria SD.

- No exponga los “Memory Stick Duo” ni las tarjetas de memoria SD al agua.
- No utilice ni almacene “Memory Stick Duo” o tarjetas de memoria SD en las siguientes situaciones:
  – En lugares que superen los límites de uso necesarios, como el interior caluroso de un vehículo estacionado bajo el sol en verano, en exteriores bajo la exposición directa de la luz del sol o en un lugar próximo a una fuente de calor
  – En lugares húmedos con presencia de sustancias corrosivas
  – En lugares propensos a la electricidad estática o al ruido eléctrico
- Mantenga el “Memory Stick Duo” y las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de que un niño los ingiera accidentalmente.
- No todas las “Memory Stick Duo” media/tarjetas de memoria SD están garantizadas.

Especificaciones

Alimentación eléctrica

Pila alcalina LR6 (tamaño AA) o pila de níquel e hidruro metálico HR6 (tamaño AA) × 1 (la alimentación eléctrica se suministra a través de la energía del puerto USB mientras se usa la conexión USB.)

Consumo de potencia

Aprox. 0,15 W (durante la triangulación continuada en el funcionamiento con pilas)

Autonomía con pila (a una temperatura ambiente de 25 °C)

Aprox. 15 hora (durante la triangulación continuada utilizando una pila alcalina Sony LR6 de tamaño AA),

Aprox. 16 hora (durante la triangulación continuada utilizando una pila de níquel e hidruro metálico (NiMH) Sony LR6 de tamaño AA)

La autonomía puede variar en función del entorno ambiental.

Frecuencia de recepción

1575,42 MHz (banda L1, código C/A)

Método de recepción

Seguimiento paralelo de 20 canales

Sensibilidad de la recepción

–159 dBm o menos (durante el seguimiento)

Interfaz

USB 2.0 Hi-Speed

Capacidad de la memoria

Aprox. 1 GB (área de grabación del registro GPS: en torno a 128 MB. El resto es empleado por el sistema.)

Intervalo de registro

Aprox. 15 segundo

Temperaturas de funcionamiento

Aprox. 0 a 40 °C

Temperatura de almacenamiento

Aprox. –20 a +60 °C

Dimensiones

Aprox. 57 mm × 80 mm × 23 mm (an/al/prf, excluidas las piezas protectoras)

Peso

Aprox. 70 g (sin la pila)

Formato de imagen admitido

Unidad GPS

- JPEG (compatible con Exif 2.1 o versión posterior, MPF Baseline)

GPS Image Tracker/PMB

- JPEG (compatible con Exif 2.1 o versión posterior, MPF Baseline)
- Archivo de película grabado con una cámara digital de imágenes fijas Sony o videocámara digital Sony (la aplicación PMB suministrada con la cámara digital de imágenes fijas Sony o videocámara digital Sony deberá estar instalada en el ordenador.)
- Sony Archivos RAW (programa compatible con archivos RAW de los siguientes modelos.)
  - SRF: DSC-F828/V3
  - SR2: DSC-R1
  - ARW: DSLR-A100
  - ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
  - ARW2.1: DSLR-A900

Es posible que esta unidad o software no funcionen correctamente con algunas imágenes en los formatos enumerados anteriormente.

Elementos incluidos

Unidad GPS (GPS-CS3) (1)

Cable USB (1)

CD-ROM “GPS Unit Application Software” (1)

Funda de transporte (1)

Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Licencia

TNKernel real time kernel

Copyright . 2004, 2006 Yuri Tiomkin

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software in source and binary forms and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation.

Marcas comerciales

- Google y Google Earth son marcas comerciales registradas de Google Inc.
- Microsoft, Windows son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- “Memory Stick”, “Memory Stick Duo”, “MagicGate”, “Memory Stick PRO”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo (Mark2)”, “Memory Stick Micro” y son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.
- Pentium es una marca comercial o marca registrada de Intel Corporation.
- Además, los nombres de sistemas y productos empleados en este manual son, por lo general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, en este manual las marcas ™ o ® no se usan en todos los casos.
- Los mapas en línea y los mapas fotográficos aéreos se ofrecen a través de Google Maps.

Português

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Aviso para os clientes na Europa

CE

Pelo presente, a Sony Corporation, declara que esta GPS-CS3 unidade GPS está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Para mais detalhes, por favor aceda ao seguinte URL:

http://www.compliance.sony.de/

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos na directiva EMC relativamente à utilização de cabos de ligação com um comprimento inferior a 3 metros.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Índice

Leia isto primeiro

O que pode fazer com o este kit de GPS 5
Apresentar num mapa as imagens nos locais onde foram fotografadas e o caminho percorrido 6
Verificação dos itens incluídos 8
Identificação das peças 9
Ecrã do Menu 11

Passo1 Gravação do caminho percorrido

Inserção da bateria 14
Gravação de um registo de GPS 16
Formatação da memória interna 19

Passo 2 Aplicação da gravação de georreferências às imagens

Instalação do software fornecido 20
Aplicar georreferências às imagens com a unidade GPS (Matching) 22
Como aplicar num computador georreferências às imagens/Importação do registo de GPS 26

Passo 3 Apresentação da imagem num mapa

Visualizar num mapa a imagem e o local onde ela foi gravada/Visualizar o caminho percorrido 30

Resolução de problemas

Resolução de problemas 32
Mensagens de erro 34

Informações adicionais

GPS 36
Precauções 37
Especificações 41

O que pode fazer com o este kit de GPS

O GPS-CS3KA kit de GPS permite-lhe:
– Adicionar informação de posicionamento (georreferências) aos dados de uma imagem
– Apresentar, num mapa, imagens dos locais onde fotografou
– Mostrar num mapa o caminho percorrido
– Enviar e-mails com visualização de imagens associadas a um mapa do locais onde fotografou

Componentes do kit de GPS

O kit de GPS consiste numa unidade GPS, e três programas de software: "PMB", "GPS Image Tracker", e "PMB Launcher".

Dispositivo de GPS

A unidade GPS grava o caminho percorrido como um "registo de GPS", um registo sucessivo das georreferências. A unidade GPS grava, aproximadamente a cada 15 segundos, a georreferência actual no "registo de GPS".
Pode também sobrepor-se georreferenciação aos dados de imagens captadas utilizando a unidade GPS.

PMB

Este software permite-lhe visualizar e gerir as imagens gravadas por câmaras fotográficas digitais e por gravadores de vídeo digital Sony. Utilizando a função de Modo de exibição em mapa do PMB, pode apresentar num mapa imagens que têm georreferenciação gravada pela unidade GPS e incorporá-la nos dados de cada imagem através do GPS Image Tracker. Graças a esta funcionalidade, pode determinar o local onde fotografou a imagem e verificar o caminho que percorreu enquanto foi fotografando.

GPS Image Tracker

Este software permite fazer a importação para um computador, do "registo de GPS" (registo sucessivo das georreferências) a partir da unidade GPS e incorporar as georreferências nas imagens gravadas pelas câmaras digitais e pelos gravadores de vídeo digital da Sony, fazendo o seu armazenamento conjunto.

PMB Launcher

Se seleccionar uma função no PMB Launcher, o software necessário para essa função arranca automaticamente.

Correspondência da georreferênciação com imagens individuais

A unidade GPS e o GPS Image Tracker fazem a correspondência da informação de data e hora gravadas com os dados da imagem e com os dados do registo de GPS e alinham aos pares as georreferências do registo de GPS com os dados das imagens que têm a mesmas informações temporais que as do registo de GPS (Matching).

Notas

- Dado que o dispositivo de unidade GPS grava a informação de posicionamento aproximadamente a cada 15 segundos, a georreferência para uma determinada imagem pode não ser exactamente coincidente com os dados reais de posicionamento do local onde a imagem foi fotografada.
- A unidade GPS grava a informação da hora com base no Tempo Médio de Greenwich (TMG).

Apresentar num mapa as imagens nos locais onde foram fotografadas e o caminho percorrido

Passo 1
Gravação do caminho percorrido

➡ Consulte a página **14**.

1 Insira uma pilha/bateria (do tipo AA) LR6/HR6 (vendida separadamente) na unidade GPS, e ligue-o.
Garanta que o símbolo de triangulação (a) aparece no ecrã LCD. Ligue a unidade GPS no exterior.

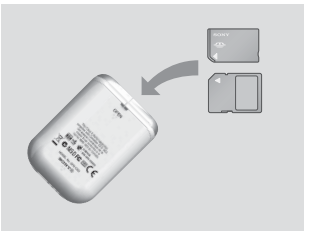
2 Quando utilizar a unidade GPS pela primeira vez, aparece o ecrã [Time Zone]. Seleccione o fuso horário utilizando ↑/↓ com base no TMG, e depois prima ENTER.
Consulte a página 17 sobre os fusos horários correspondentes a cada país/zona geográfica.

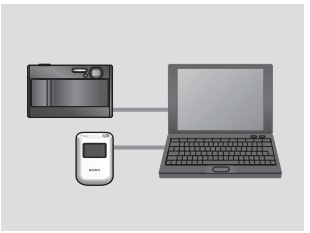
3 Acerte correctamente a hora na sua câmara.
Consulte os manuais de instruções da câmara.

4 Transporte a unidade GPS juntamente com a câmara.

Passo 2
Aplicação da gravação de georreferências às imagens

➡ Consulte a página **20**.





1 Insira, na unidade GPS, o "Memory Stick Duo" ou o cartão de memória SD os quais contêm as imagens gravadas.

2 Prima MENU, e depois seleccione [Matching] → [Start].
Quando a unidade GPS finalizou a aplicação das georreferências às imagens, aparece a mensagem [Complete].

3 Instale no seu computador o software fornecido (GPS Image Tracker, PMB, e PMB Launcher).

- Pode aplicar georreferências às imagens utilizando o GPS Image Tracker (p. 26) fornecido.
- Se utilizar outro tipo e suporte de gravação diferente dos cartões de memória "Memory Stick Duo" ou SD, consulte a página 26.
- Quando pretender ajustar ou alterar a localização das imagens no mapa, consulte o GPS Image Tracker Ajuda.

Passo 3
Apresentação das imagens num mapa

➡ Consulte a página **30**.

1 Insira na câmara o cartão de memória "Memory Stick Duo" ou SD que contém as imagens georreferenciadas e ligue a câmara ao computador.
O PMB arranca automaticamente.

2 Importação das imagens.

Nota

Se o GPS Image Tracker estiver activo, feche o GPS Image Tracker após a importação das imagens.

3 Arranque com o PMB Launcher, e clique em "Exibir Imagens no Mapa Com o Modo de Exibição em Mapa".

As imagens e o local onde foram obtidas serão apresentadas no mapa.

- Para utilizar o mapa mundo, o computador precisa de estar ligado à Internet. O mapa online e o mapa aéreo com associação de fotografias são produzidos pelo Google Maps.

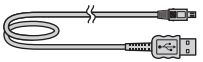
- Pode utilizar os serviços de rede e o Google Earth usando o PMB fornecido. Consulte a página de apoio do PMB para obter mais informação.
- Pode utilizar a unidade GPS como um registador de GPS. Utilizando o GPS Image Tracker e com ligação a um computador, faça a importação do registo de GPS que foi gravado enquanto foi transportando a unidade GPS que entretanto esteve activo. Então, o caminho percorrido será apresentado num mapa, utilizando o PMB.

Verificação dos itens incluídos

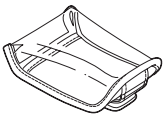
Garantir que os seguintes itens estão incluídos na sua unidade GPS.
O número entre parêntesis indica a quantidade fornecida de um determinado item.

- Unidade GPS (GPS-CS3) (1)

- Cabo USB (1)



- CD-ROM “GPS Unit Application Software” (1)
- Estojo de transporte (1)



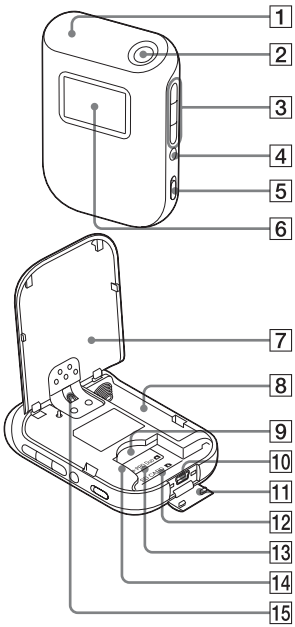
- Documentos impressos

Nota

Nem as pilhas alcalinas LR6 (do tipo AA) nem as baterias HR6 (do tipo AA) de Níquel-Hidreto de Metal são fornecidas com a unidade GPS.

Identificação das peças

Unidade GPS



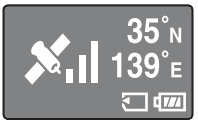
1 Antena
2 Botão de ⏻ (alimentação) (p. 11, 16)
3 Botões ▲/ENTER/▼ (p. 11)
4 Botão MENU (p. 11)
5 Interruptor HOLD (p. 13)
6 Ecrã LCD
7 Tampa do compartimento da bateria (p. 14)
8 Compartimento da bateria (p. 14)
9 Ranhura do cartão "Memory Stick Duo"/SD (p. 22)
10 Porta de ligação ⇳ (USB) (p. 28)
11 Tampa da porta USB (p. 28)
12 Indicador de posição para o cartão de memória SD (p. 22)
13 Indicador de posição para o "Memory Stick Duo" (p. 22)
14 Guias de inserção do cartão (p. 22)
15 Peça de ligação da alça de transporte
• A alça de transporte não é fornecida.

Ecrã LCD

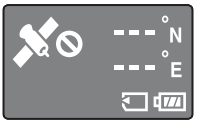
Visualização do estado do GPS

Busca de satélites

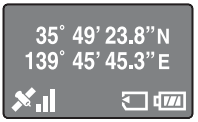
A triangular



Não consegue triangular



Apresentação das coordenadas



Visualização do relógio

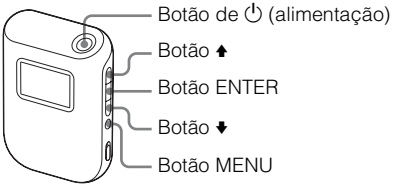
Ícones	Significados
	Busca de satélites GPS. • Em busca de sinais rádio emitidos por satélites GPS.
	O dispositivo GPS está a fazer a aquisição da georreferência, e a gravar sinais de GPS. O pictograma de barras à direita mostra a força do sinal captado.
	Não consegue receber sinais de GPS. Não consegue fazer a aquisição da georreferência.
	Latitude (N/S) e longitude (E/W)
	Um dos cartões de memória "Memory Stick Duo" ou SD está inserido.
	Carga remanescente da bateria
	A capacidade interna da memória é baixa.

- Se não funcionar com a unidade GPS durante cerca de 10 segundos, a retro iluminação do LCD apaga-se. Prima ENTER para voltar a ligá-la.
- A unidade GPS não apresenta a data e a hora até que receba um sinal rádio de GPS. Podem existir diferenças relativas à hora apresentada, dependendo da maneira como a unidade GPS está a ser utilizada.

Ecrã do Menu

Funcionar com a unidade GPS

Funcione com a unidade GPS utilizando o menu apresentado no ecrã LCD, premindo os botões situados na parte lateral da unidade GPS.



Exemplo: Para definir a [Time Zone]

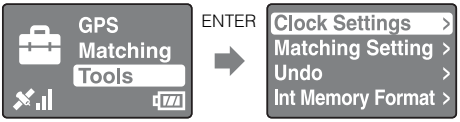
1 Manter premido o botão de ⏻ (alimentação).

2 Prima MENU.

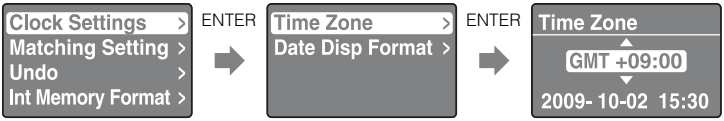
Aparece o menu principal.

3 Prima ▲/▼ para seleccionar o item, depois prima ENTER.

O submenu aparece.



4 Repita a operação do passo 3 para seleccionar a definição desejada.



A unidade GPS não apresenta a data e a hora até que receba um sinal rádio de GPS.

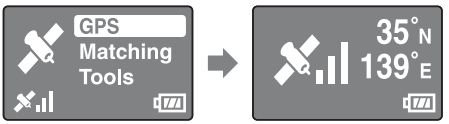
5 Prima repetidamente MENU para regressar ao menu principal.

Lista dos menus

O menu principal aparece quando se prime MENU.
A unidade GPS tem três tipos de modos de menus.

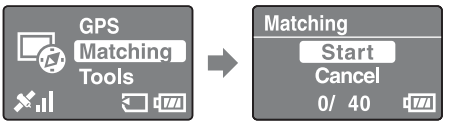
Modo do ecrã de [GPS]

Faz a triangulação e grava o registo de GPS (p. 16).
O ecrã tem um aspecto diferente de acordo com o estado evolutivo da triangulação.



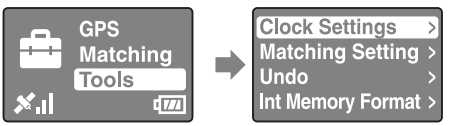
Modo do ecrã de [Matching]

Aplica as georreferências às imagens (p. 23).



Modo do ecrã de [Tools]

Altera as definições de parâmetros da unidade GPS.



■ [Clock Settings]

Definição dos itens relacionados com o ajuste horário.
[Time Zone]: Define o fuso horário entre o Tempo Médio de Greenwich (TMG) e a hora local onde a unidade GPS está a ser utilizada.
[Date Disp Format]: Define a sequência a ser apresentada do ano, mês, e dia.

■ [Matching Setting]

Selecciona [Matching] ou [Quick Matching] (p. 25).

■ **[Undo]**

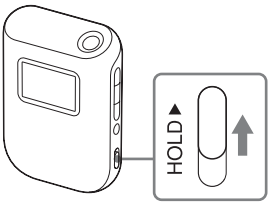
Apaga as georreferências das imagens às quais aquelas foram aplicadas ao utilizar recentemente a unidade GPS (p. 25).

■ **[Int Memory Format]**

Formata a memória interna da unidade GPS (p. 19).

Como evitar a interrupção da triangulação

Pode evitar que o botão da unidade GPS seja premido acidentalmente dentro de um saco, etc., durante a triangulação.
Faça deslizar para cima o interruptor HOLD.



Para novamente fazer funcionar a unidade GPS, faça deslizar para baixo o interruptor HOLD.

Inserção da bateria

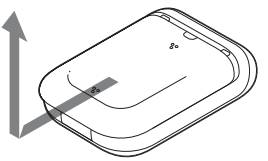
Pode utilizar um dos seguintes tipos de baterias.
- Pilha alcalina LR6 (do tipo AA)
- Bateria HR6 (do tipo AA) de Níquel-Hidreto de Metal (recomendada)

Nota

O tempo de vida da pilha LR6 (do tipo AA) é mais curto a temperaturas inferiores a 25 °C. É recomendado que uma bateria de Níquel-Hidreto de Metal seja utilizada.

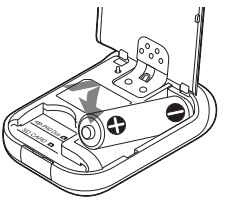
1 Abra a tampa do compartimento da bateria.

- Se a unidade GPS já está ligada, antes de abrir a tampa do compartimento da bateria garanta que desliga o equipamento.

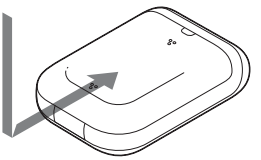


2 Tome nota das marcações ⊕/⊖ no compartimento da bateria e insira a bateria de acordo com a polaridade correcta.

- Insira primeiro o pólo ⊖ como é mostrado à direita.



3 Feche a tampa do compartimento da bateria.



Retirar a bateria

Depois de garantir que a unidade GPS está desligada, segure a unidade GPS com a tampa do compartimento da bateria levantada e retire a bateria.
Tenha cuidado em não deixar cair a bateria.

Vida útil da bateria

(Quando se executa a triangulação a 25 °C sem estar inserido o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD)

Pilha alcalina Sony LR6 (do tipo AA) (vendido separadamente)	Bateria Sony HR6 (do tipo AA) de Níquel-Hidreto de Metal (vendido separadamente)
cerca de 15 horas	cerca de 16 horas

- A vida útil da bateria pode ser diferente do acima indicado dependendo do modo de funcionamento e das condições ambientais. A vida útil da bateria é mais curta quando o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD está inserido.
- Pilhas alcalinas Sony e baterias de Níquel-Hidreto de Metal são recomendadas.
- A vida útil da bateria será notoriamente mais curta a baixas temperaturas.
- Não pode usar pilhas de manganês com a unidade GPS.

Nota

Se não manusear correctamente a bateria, existe o perigo de derrame ou de explosão. Garanta que observa o seguinte.

- Insira a bateria com a polaridade correcta ⊕/⊖.
- Não carregue uma pilha não recarregável.
- Remova a bateria se não utilizar a unidade GPS durante bastante tempo. De outro modo pode resultar em derrame da bateria.

Gravação de um registo de GPS

Os dados do registo de GPS são gravados como um único ficheiro de registo desde o momento em que a unidade GPS é ligada até que é desligada, ou quando o modo é alterado de [GPS] para outro modo ([Matching] ou [Tools]). Quando a unidade GPS é novamente ligada, ou o modo é alterado para [GPS], os dados do registo de GPS são gravados como um novo ficheiro de registo.

1 A céu aberto, direccione a antena para cima e mantenha premido o botão de ⏻ (alimentação).

A unidade GPS liga-se, e a indicação de estado de triangulação aparece no ecrã LCD.

Espere cerca de alguns minutos no mesmo local até que a unidade GPS inicie a triangulação.

Se a unidade GPS não conseguir triangulação após cinco minutos, pode estar num local onde não exista cobertura de sinais emitidos por satélites.

A unidade GPS regista a localização aproximadamente a cada 15 segundos durante a triangulação.

2 Defina o fuso horário em relação a TMG com [Time Zone].

Quando utilizar a unidade GPS pela primeira vez, aparece o ecrã [Time Zone].

Se não aparecer o ecrã [Time Zone], prima MENU, e depois seleccione [Tools] → [Clock Settings] → [Time Zone].

Quando utilizar o dispositivo GPS noutros países/zonas geográficas, defina o fuso horário apropriado para esse país/zona geográfica.

- Acerte o fuso horário com base no Tempo Médio de Greenwich (TMG). Consulte “Fusos horários mundiais” (p. 17) para obter mais informação sobre os fusos horários.
- Após a unidade GPS ter iniciado a triangulação, o relógio é apresentado no ecrã [Time Zone] (p. 11).
- Quando o fuso horário não é conhecido, prima ▲/▼ no ecrã [Time Zone] até que o relógio apresentado na parte inferior do ecrã mostre a hora da zona geográfica /país em que se encontra.

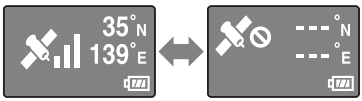
3 Verifique a definição de data e hora da sua câmara.

A georreferência e os dados da imagem são conjuntamente alinhados com base na respectiva informação temporal (p. 5). Portanto, se a definição de data e hora estiver incorrecta, a imagem gravada e localização gravada não coincidem correctamente. Consulte o manual de instruções da sua câmara relativamente ao acerto do respectivo relógio.

- Pode consultar o relógio apresentado na unidade GPS quando acertar o relógio da câmara.

4 Verifique o estado da triangulação, e transporte a unidade GPS.

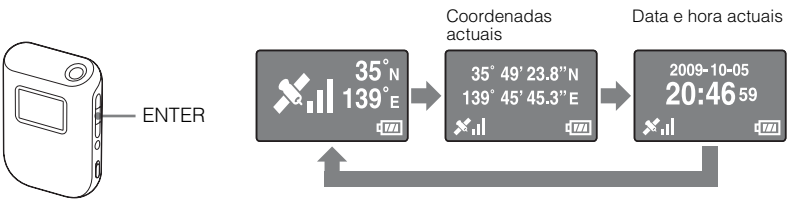
• Prima ENTER para apresentar o estado da triangulação.



A triangular com sucesso | Não consegue triangular

Verificação da localização e hora actuais

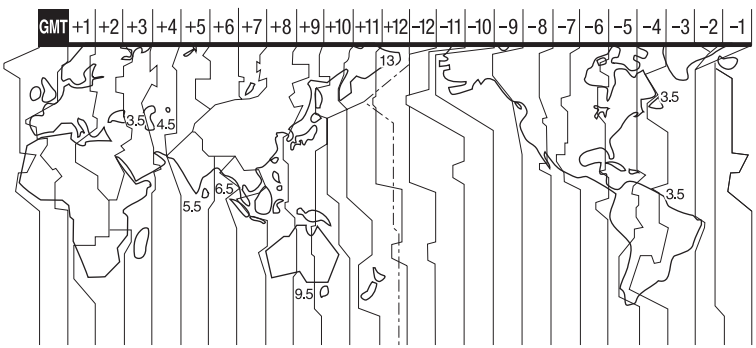
Prima repetidamente a tecla ENTER durante o período em que a triangulação é bem sucedida. A imagem no ecrã muda da seguinte forma.



Notas

- Mesmo que a tecla ENTER seja premida quando a unidade GPS não consegue triangular, a unidade GPS não apresenta as coordenadas da localização actual.
- A unidade GPS não apresenta a data e a hora até que receba um sinal de GPS. Podem existir diferenças relativas à hora apresentada, dependendo da maneira como a unidade GPS está a ser utilizada.

Fusos horários mundiais



Localizações impróprias para aquisição de dados de GPS

Pode não conseguir gravar um registo GPS em localizações ou em situações onde os sinais de rádio dos satélites GPS não alcançam a unidade GPS. Por exemplo,

- Em túneis, dentro de casa ou rodeado por edifícios.
- Entre edifícios altos ou em ruas estreitas rodeadas por edifícios.
- Em locais subterrâneos, locais rodeados de arborização densa, ou sob uma ponte de vão elevado.
- Em locais onde são gerados campos magnéticos, tais como perto de cabos de alta voltagem.
- Perto de de equipamentos que geram sinais rádio da mesma banda de frequências que as utilizadas pelas unidade GPS, perto de telefones móveis a funcionar na banda dos 1,5 GHz, etc.

Notas

- Não é suposto ligar e desligar a unidade GPS quando se está prestes a premir o botão do obturador da câmara. Pelo contrário, manter ligada a alimentação da unidade GPS durante o transporte desta conjuntamente com a alimentação da câmara e durante a gravação das imagens. A não ser que a unidade GPS esteja a triangular enquanto grava as imagens, a unidade GPS não grava os registos de GPS que são combinados com as imagens.
- Quando a unidade GPS é deixada com a alimentação ligada, a unidade GPS entra no modo [GPS] e inicia automaticamente a triangulação. Isto pode resultar na criação inesperada de um registo de GPS.
- Pode apagar registos de GPS supérfluos, utilizando o GPS Image Tracker, após ter feito a respectiva importação para o computador. Consulte o GPS Image Tracker Ajuda para obter informação sobre a maneira de eliminar um registo de GPS.
- Se forem criados vários registos de GPS devido a ter ligado e desligado sucessivamente a unidade GPS, etc. pode fazer a junção dos diferentes registos utilizando o GPS Image Tracker, após ter feito a importação dos ficheiros para o computador. Consulte o GPS Image Tracker Ajuda para obter informação sobre a maneira de combinar registos de GPS.

Desligar a unidade GPS

Mantenha premido o botão de ⏻ (alimentação).

Reinicialização das definições

Se a unidade GPS começar a funcionar de forma errática, reinicialize as definições da unidade GPS.
Enquanto mantém premido o botão MENU, mantenha premido o botão de ⏻ (alimentação).
As definições da unidade GPS são reinicializadas.

Formatação da memória interna

A unidade GPS pode gravar múltiplos registos de GPS totalizando cerca de 3 meses de gravação. (A duração da gravação depende das condições sob as quais está a utilizar a unidade GPS.) Quando a memória interna estiver cheia, aparece a seguinte mensagem.

Pode formatar a memória interna utilizando o menu. Quando estiver formatada, todos os dados da memória interna foram apagados e não podem ser recuperados. A formatação demora cerca de 15 segundos.

1 Prima a tecla MENU durante a triangulação.

2 Prima a tecla ↑/↓ para seleccionar [Tools] e prima a tecla ENTER.

3 Prima a tecla ↑/↓ para seleccionar [Int Memory Format] e prima a tecla ENTER.

4 Prima a tecla ↑/↓ para seleccionar [Start], e prima a tecla ENTER.

5 Quando a mensagem [Complete] aparecer, prima a tecla ENTER.

Instalação do software fornecido

Ao instalar no seu computador o software fornecido, pode fazer a importação para o computador das imagens captadas, georreferenciar as imagens e apresentá-las num mapa.
Este subcapítulo descreve o funcionamento com a versão em Inglês do conteúdo dos ecrãs.

Ambiente computacional recomendado

O ambiente computacional indicado a seguir é recomendado para utilização do software fornecido.

GPS Image Tracker e PMB

SO (pré instalado): Microsoft Windows XP SP3/Windows Vista* SP1

* as edições de 64-bit também são suportadas.

Processador/Memória: Intel Pentium III 500 MHz ou superior/256 MB ou superior (recomenda-se Intel Pentium III 800 MHz ou superior/512 MB ou superior)
Disco Rígido: Espaço em disco necessário para a instalação – aproximadamente 500 MB
Monitor de visualização: 1024 × 768 pontos ou superior

• Para correr vídeos, precisa de um ambiente computacional que suporte o PMB fornecido com as câmaras fotográficas Sony ou com as câmaras de vídeo digital Sony.

Notas sobre a ligação da unidade GPS ao computador

- O funcionamento não é garantido para todos os ambientes computacionais acima mencionados.
- Se ligar dois ou mais dispositivos USB simultaneamente a um único computador, alguns dispositivos, incluindo a câmara, podem não funcionar correctamente dependendo dos tipos de dispositivos USB que estiver a utilizar.
- O funcionamento não é garantido quando utiliza um concentrador de portas USB.
- Quando o computador passa do modo de suspensão ou da hibernação para o modo activo, a comunicação entre a unidade GPS e o computador pode não recuperar ao mesmo tempo.
- Entre no computador como Administrador.

Notas sobre o PMB

Antes de instalar o software fornecido verifique o seguinte.

- Quando trabalhar com filmes feitos com as câmaras fotográficas digitais Sony ou com os gravadores de vídeo digital Sony, precisa de adicionalmente instalar o PMB fornecido com o respectivo modelo do equipamento.
- Tenha em atenção o seguinte quanto ao PMB fornecido com as câmaras fotográficas digitais Sony ou com os gravadores de vídeo digital Sony (doravante denominadas "câmaras").
  – Quando a versão do PMB fornecido com as câmaras é mais antigo que o fornecido com este kit, primeiro instale o PMB fornecido com as câmaras e só depois instale o PMB utilizando para isso o CD-ROM fornecido com este kit.

– Quando a versão do PMB fornecido com as câmaras é equivalente ou posterior ao fornecido com este kit, primeiro instale o PMB fornecido com o CD-ROM deste kit e só depois instale o PMB fornecido com as câmaras. Ao proceder deste modo, instala funcionalidades adicionais.

Instale o software de acordo com os seguintes procedimentos.

Instalação do GPS Image Tracker e do PMB

1 Ligue o seu computador e insira na unidade de CD-ROM o CD-ROM fornecido.

O ecrã para selecção do idioma Setup Language aparece.

- Para Windows Vista, aparece o ecrã do AutoPlay. Seleccione “Run Setup.exe.” e siga as indicações que aparecem no ecrã para proceder à instalação.
- Se a instalação não arrancar, clique em [Start] → [My Computer] (Meu computador), e depois clique duas vezes no ícone (SONYPICTUTIL).

2 Seleccione o idioma desejado, em seguida clique em [Next] (Seguinte).

Aparece o ecrã “License Agreement” (Contrato de Licença).

3 Leia com cuidado o contrato de utilização. Se aceitar os termos deste contrato, clique no círculo junto a [I accept the terms of the license agreement] (Aceito os termos do contrato de licença) e em seguida clique em [Next] (Seguinte).

Aparece o ecrã que mostra a finalização da preparação da instalação.

4 Confirme a configuração da instalação e clique em [Install] (Instalar).

5 Siga as instruções no ecrã para finalizar a instalação.

- Quando aparecer a mensagem de novo arranque, faça o novo arranque do computador seguindo as indicações no ecrã.
- O ecrã de instalação pode aparecer dependendo da configuração de sistema do seu computador. Siga as indicações para continuar com a instalação.

6 Retire o CD-ROM após a instalação ter finalizado.

Aplicar georreferências às imagens com a unidade GPS (Matching)

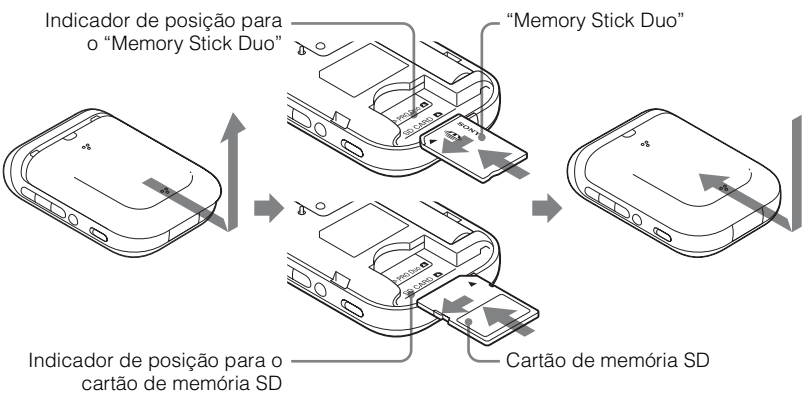
Utilizando a unidade GPS, podem-se aplicar georreferências às imagens fotográficas que tenham o formato JPEG (extensão .jpg) gravadas em cartões de memória “Memory Stick Duo” ou SD.
Pode apresentar num mapa, imagens georreferenciadas com a unidade GPS nos locais onde foram gravadas. Se importar os registos de GPS a partir da unidade GPS, num mapa, apresentar também o caminho percorrido.
Consultar “Cartões de memória “Memory Stick Duo”/SD” (p. 38) sobre o tipo de cartões de memória “Memory Stick Duo”/SD que podem ser utilizados com a unidade GPS.

Notas

- Quando utiliza a unidade GPS, pode aplicar georreferências às imagens no formato JPEG. Contudo, não pode georreferenciar os seguintes tipos de imagens, mesmo que estejam no formato JPEG. Também não pode georreferenciar filmes.
  – Imagens que não estão conforme a estrutura de ficheiro DCF
  – Imagens que foram captadas enquanto a unidade GPS não estava a gravar o registo de GPS.
  – JPEG ficheiros num formato mais antigo do que Exif 2.1
- Para as operações de combinação utilize uma bateria recente e totalmente carregada. (É recomendada uma bateria de Níquel-Hidreto de Metal.) Não utilize uma bateria com carga remanescente baixa. Se a carga da bateria ficar muito baixa durante a combinação, a unidade GPS poderá não poder aplicar as georreferências a todas as imagens.
- A duração da bateria será encurtada a temperaturas mais baixas.
- As imagens que já foram georreferenciadas, independentemente de o terem sido nesta unidade GPS ou noutra, serão automaticamente excluídas.
- Pode não conseguir aplicar georreferências a imagens processadas num computador.

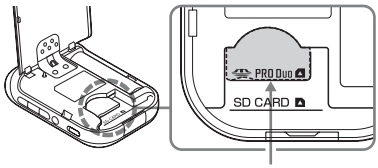
Inserção na unidade GPS do cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD com imagens gravadas

Insira até ao fundo o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD ao longo da guia de inserção até que fique alinhado com a marca de posicionamento.


Indicador de posição para o “Memory Stick Duo”
“Memory Stick Duo”
Indicador de posição para o cartão de memória SD
Cartão de memória SD

Posicionamento correcto do “Memory Stick Duo”

Insira o “Memory Stick Duo” até que fique alinhado com o indicador de posição.



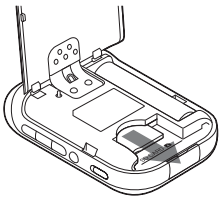
Indicador de posição para o “Memory Stick Duo”

Notas

- Garanta que fecha a tampa do compartimento da bateria. Se a tampa do compartimento da bateria estiver aberta, não pode funcionar com a unidade GPS.
- Não abra a tampa do compartimento da bateria durante a operação de Combinação/Undo.

Como retirar o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD

Mantendo premido para baixo o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD faça-o deslizar para fora.



Aplicação de georreferências às imagens

Pode fazer, numa única sessão, a combinação de no máximo 60 imagens. Se o tamanho de uma imagem é superior a 13 MB, o número de imagens que pode georreferenciar será menor.

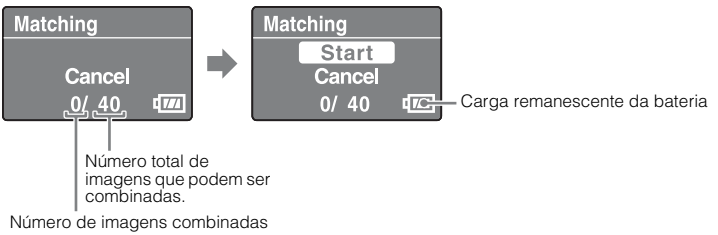
1 Ligue a unidade GPS e insira o cartão “Memory Stick Duo”/SD (p. 22).

2 Feche a tampa do compartimento da bateria.

Pode funcionar com a unidade GPS.

3 Prima a tecla MENU, e seleccione [Matching], premindo ENTER.

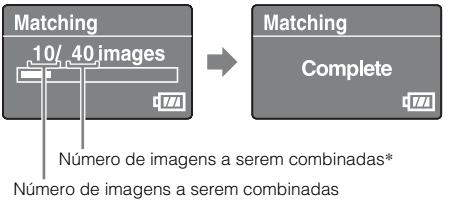
A unidade GPS inicia o varrimento das imagens que podem ser combinadas com as georreferências. Quando existem muitas imagens, o varrimento das imagens demora mais tempo.



• Para parar o varrimento, prima ENTER.

4 Seleccione [Start] e prima ENTER.

A unidade GPS inicia a operação de combinação. Quando finaliza, aparece a mensagem [Complete].



* Pode fazer, numa única sessão, a combinação de no máximo 60 imagens. Quando existem mais de 60 imagens a serem combinadas na unidade GPS, o número 60 é visualizado.

Nota

Garanta que, durante a operação de combinação, o que é indicado a seguir não é executado. Os dados da imagem podem estar corrompidos. Se não quiser executar uma das seguintes operações, pare a actual operação de combinação.

• abrir a tampa do compartimento da bateria
• desligar electricamente a unidade GPS
• desligar o cabo USB

5 Retirar o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD.

Sugestão

Quantas mais imagens houver mais demorará a combinação. Recomenda-se que faça com frequência a combinação de imagens e de dados.

Como combinar mais de 60 imagens

Antes do passo 5, repita os passos 3 e 4.

Como parar a combinação

Prima a tecla MENU durante a combinação. No ecrã [STOP] que é apresentado, seleccione [OK] e prima ENTER. A unidade GPS regressa ao ecrã do menu.

- A unidade GPS pode apresentar a mensagem [cancelling] e continuar a processar a combinação mesmo que prima MENU. Se isto acontecer espere até que a unidade GPS pare de executar a combinação.
- Se quiser prosseguir com a combinação, seleccione [Cancel] no ecrã de [STOP] e prima ENTER.

Como apagar as georreferências de imagens já combinadas (Undo)

1 Insira na unidade GPS o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD com imagens previamente combinadas.

2 Prima MENU.

3 Seleccione [Tools] → [Undo] → [Start].
- Para cancelar a operação seleccione [Cancel].

4 Prima ENTER.

Notas

- Utilizando a função Undo, pode eliminar de uma só vez as georreferências que foram adicionadas às imagens mais recentes.
- Se processar as imagens combinadas num computador ou numa câmara, poderá não conseguir eliminar a georreferências das imagens utilizando a função Undo.

Sugestões

- Se definir [Matching Setting] como [Quick Matching], pode fazer a combinação mais rapidamente do que ao usar apenas [Matching]. Contudo, não pode utilizar a função Undo com essas imagens.
- [Matching] é seleccionado por defeito. Para alterar o método de combinação, prima MENU, seleccione [Tools] → [Matching Setting] → [Matching] ou [Quick Matching].

Como aplicar num computador georreferências às imagens/Importação do registo de GPS

Num computador pode aplicar georreferências às imagens utilizando o GPS Image Tracker.

Notas

- Não precisa de voltar a georreferenciar imagens que já tenham sido combinadas a partir da unidade GPS.
- O GPS Image Tracker é compatível com ficheiros que tenham os seguintes formatos.
  – Ficheiros JPEG (compatível com Exif 2.1 ou superior)
  – Ficheiros de vídeo obtidos através de câmara fotográfica digital Sony ou de gravador de vídeo digital Sony
  – Os ficheiros Sony RAW (O programa é compatível com os ficheiros RAW obtidos a partir dos seguintes modelos de câmaras.)
  – SRF: DSC-F828/V3
  – SR2: DSC-R1
  – ARW: DSLR-A100
  – ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
  – ARW2.1: DSLR-A900

Sugestão

Pode confirmar se um formato de vídeo é compatível com o GPS Image Tracker clicando em [Ajuda] → [Sobre o PMB] e clicando em [Formatos Permitidos] na janela Sobre o PMB do PMB.

Importação de imagens para um computador

Utilizando o PMB, proceda à importação de imagens às quais quer aplicar georreferências.

1 Ligue a câmara ao computador.

O PMB arranca, e aparece a janela utilizada para a importação de imagens.
Se a janela não aparecer, no ecrã do computador clique duas vezes em (PMB).

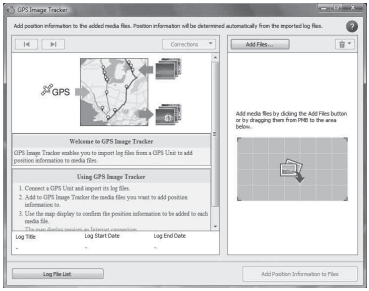
- Pode arrancar o PMB clicando em [Start] → [All Programs] (Todos os programas) → [Sony Picture Utility] → [PMB].
- Para mais informações consulte as instruções de funcionamento da câmara.

2 Clique em [OK].

As imagens são importadas automaticamente da câmara para o computador.

3 Para arrancar com o GPS Image Tracker, no ecrã do computador clique duas vezes em (GPS Image Tracker).

- Pode arrancar o GPS Image Tracker clicando em [Start] → [All Programs] (Todos os programas) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].



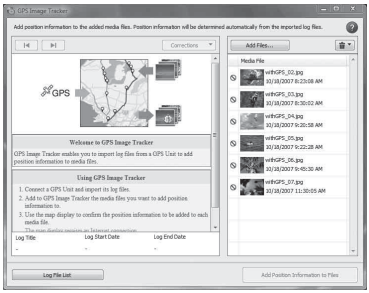
4 Seleccione as imagens às quais quer aplicar georreferências utilizando o PMB.

- Para mais informações, consulte o Guia do PMB.

5 Arraste e largue as imagens seleccionadas sobre a lista dos ficheiros de imagens do lado direito da janela principal do GPS Image Tracker.

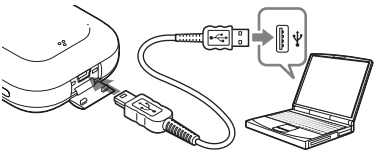
As imagens são importadas para o GPS Image Tracker.

- Para mais informações, consulte o GPS Image Tracker Ajuda.



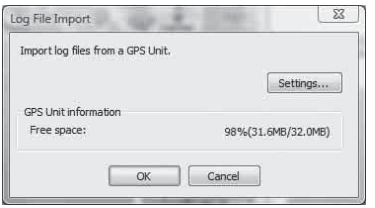
Importação de um registo de GPS

1 Abra a cobertura da porta de ligação USB, e ligue a unidade GPS ao seu computador utilizando o cabo USB fornecido.



Aparece a janela Log File Import (modo de comunicação USB).
Se a janela não aparecer, no ecrã do computador clique duas vezes em (GPS Image Tracker). (Pode arrancar o GPS Image Tracker clicando em [Start] → [All Programs] (Todos os programas) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].)

- Para mais informações, consulte o GPS Image Tracker Ajuda.



2 Clique em [OK].

Todos os registos de GPS disponíveis são importados para o computador.

3 Quando os registos de GPS tiverem sido importados, desligue a unidade GPS do computador.

① Clique duas vezes em na barra de tarefas (task-tray).
② Clique em (Dispositivo de Armazenamento de Massa USB) → [Stop] (Parar).
③ Assinale o dispositivo na janela de confirmação e depois clique em [OK].
④ Clique em [Close] (Fechar).

Clique duas vezes aqui.

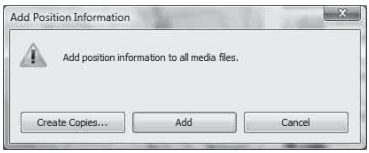
Notas

- Garanta que desliga a unidade GPS antes de a ligar ao computador. De outro modo, os ficheiros podem ficar corrompidos.
- O conteúdo instantâneo do ecrã Windows Explorer do disco amovível pode aparecer quando a unidade GPS está ligado ao seu computador e nesse caso garanta que não altera os dados contidos na pasta do GPS.

- Antes de apresentar os registos de GPS que recentemente importou a partir da unidade GPS para GPS Image Tracker utilizando o Modo de exibição em mapa, garanta que encerra o GPS Image Tracker antes de arrancar com o Modo de exibição em mapa.
- A unidade GPS entra em modo de comunicação USB mesmo se o interruptor HOLD for activado.
- O botão de ⏻ (alimentação) não funciona no modo de comunicação USB. Quando a unidade GPS é desconectada do computador, a unidade GPS desliga-se automaticamente.

Aplicar georreferências aos dados de uma imagem

1 Clique em [Adicionar Informação de Posicionamento aos Arquivos] na parte inferior direita do ecrã do GPS Image Tracker.



Aparece a caixa de diálogo [Adicionar Informações de Posicionamento].

2 Seleccione [Adicionar] ou [Criar Cópias...].

As georreferências são aplicadas a todas as imagens da lista, e em seguida os ficheiros de imagens são guardados e eliminados da lista.

Como aplicar georreferências a uma imagem específica

1 Clique duas vezes na imagem à qual quer aplicar uma georreferência e que está incluída na lista do lado direito do ecrã do GPS Image Tracker.

2 Clique em [Adicionar].
A georreferência é aplicada à imagem seleccionada sendo depois essa imagem guardada e eliminada da lista.

Notas

- Não pode guardar imagens definidas como só de leitura. Reinicie o atributo de só de leitura dos ficheiros e depois proceda novamente à importação para o GPS Image Tracker.
- Mesmo que clique em [Criar Cópias...] para guardar imagens, não pode duplicar e guardar ficheiros de vídeo.

Sugestão

Quando o computador é ligado à Internet, as pistas gravadas pelo registo de GPS aparecem no mapa da janela principal. (Mesmo que não exista ligação à Internet a partir do computador, os registos de GPS são importados correctamente.)

Visualizar num mapa a imagem e o local onde ela foi gravada/Visualizar o caminho percorrido

Utilizando a função “Modo de exibição em mapa” do PMB, pode apresentar num mapa o local onde a imagem georreferenciada foi gravada. Adicionalmente, utilizando a unidade GPS como um registador de GPS, pode apresentar num mapa o caminho percorrido.

1 Encerre o GPS Image Tracker, se estiver activo.

2 Ligue o computador à Internet.

3 Arranque com o PMB.

■ Quando imagens tiverem sido importadas para o computador

No ecrã do computador clique duas vezes em (PMB).

■ Quando importar imagens para o computador

Ligue a câmara e o computador utilizando o cabo USB. (Se o computador tiver uma ranhura para cartão de memória, pode inserir o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD directamente no computador).

O PMB arranca, e aparece a janela utilizada para a importação de imagens. Se a janela não aparecer, no ecrã do computador clique duas vezes em (PMB).

- Pode arrancar o PMB clicando em [Start] → [All Programs] (Todos os programas) → [Sony Picture Utility] → [PMB].

4 Seleccione a imagem que quer apresentar no mapa.

aparece na parte superior direita das imagens miniatura que estão georreferenciadas.

5 Clique em dos botões de manuseamento de imagem do PMB.

O “Modo de exibição em mapa” aparece. Pode verificar no mapa o local onde as imagens foram fotografadas, e o caminho dos ficheiros dos registos de GPS importados para o GPS Image Tracker. Adicionalmente, pode criar o seu próprio mapa e enviar por e-mail esse mapa contendo as imagens mais importantes.

- Para mais informações, consulte o Guia do PMB.

Notas

- Quando tiver feito a combinação das georreferências com as imagens utilizando a unidade GPS, faça a importação dos registos de GPS para o computador (p. 28).
- Se não tiver importado o registo de GPS com a mesma data das imagens seleccionadas em GPS Image Tracker, as faixas não serão apresentadas.
- Garanta que encerra o GPS Image Tracker antes de arrancar com o PMB. Senão, qualquer edição, etc., que tiver feito no GPS Image Tracker não será atribuída às imagens.

Resolução de problemas

Se surgirem problemas na utilização da unidade GPS, utilize a tabela de resolução de problemas apresentada abaixo para identificação do problema. Se o problema persistir, contacte o seu representante Sony ou localmente um reparador autorizado Sony.

Prime o botão de ⏻ (alimentação), mas o dispositivo e GPS não liga.

- Isto pode ser causado por um mau contacto da bateria.
  → Abra a tampa do compartimento da bateria e insira de novo a bateria.
- Pode estar a utilizar uma bateria com pouca carga residual.
  → Substitua a bateria por uma nova.
- A bateria pode não estar inserida correctamente.
  → Insira correctamente a bateria consultando “Inserção da bateria” (p. 14).

O funcionamento dos botões na unidade GPS está bloqueado.

- Faça deslizar para baixo o interruptor HOLD (p. 13).
- Pode existir algum problema com a unidade GPS.
  → Enquanto mantém premido o botão MENU, mantenha premido o botão de ⏻ (alimentação). Os pictogramas do ecrã desaparecem, e a unidade GPS é reinicializado. (Note que todas as definições de parametrização gravadas são apagadas quando a unidade GPS é reinicializada.) Se o problema persistir, retire a bateria e insira-a novamente.

Nenhum registo de GPS é gravado.

- Pode estar a utilizar a unidade GPS em locais onde a unidade GPS não consegue triangular.
  → Utilize a unidade GPS num local a céu aberto, evitando locais tais como túneis, locais subterrâneos ou dentro de casa, locais rodeados por edifícios altos, debaixo de árvores, etc.
- Não pode gravar um registo de GPS enquanto a unidade GPS está ligado ao computador.
- Fez a importação dos registos de GPS para o computador.
  → Na predefinição, os registos de GPS na unidade GPS são apagados após terem sido importados para o computador pelo GPS Image Tracker. (Pode alterar a definição no GPS Image Tracker.)

A unidade GPS não recebe sinais emitidos por satélites GPS.

- Pode estar num local que os sinais de rádio emitidos pelos satélites GPS não atingem.
  → Utilize a unidade GPS num local a céu aberto, evitando locais tais como túneis, locais subterrâneos ou dentro de casa, locais rodeados por edifícios altos, debaixo de árvores, etc.

Demora muito tempo a receber os sinais de rádio emitidos pelos satélites de GPS.

- Pode levar muito tempo a triangular a localização, dependendo das posições dos satélites GPS mais próximos.
  → Para mais informações, consulte “GPS” na página 36.
- Demora muito tempo a triangular a localização porque a localização actual não pode ser determinada se estiver constantemente a deslocar-se.
  → Mantenha-se parado até que a unidade GPS possa determinar a localização.

A unidade GPS não é reconhecido pelo computador.

- Se ligou a unidade GPS ao seu computador com o cabo USB antes de ter arrancado com o computador, o computador poderá não reconhecer a unidade GPS.

→ Desligue o cabo USB da unidade GPS e do computador e reinicie-o. Em seguida ligue novamente a unidade GPS.

Não consegue aplicar as georreferências às imagens utilizando a unidade GPS.

- A carga da bateria pode não ser suficiente.
  → Substitua a bateria por uma nova. Ou então, utilize uma bateria totalmente carregada.
- Pode não conseguir aplicar as georreferências temperaturas baixas, porque a carga da bateria reduz-se mais rapidamente a estas temperaturas.
- Garanta que o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD está inserido correctamente (p. 22).
- A capacidade remanescente do cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD pode não ser suficiente.
  → Apague dados que não são necessários do cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD utilizando para esse efeito a câmara. Ou então, aplique georreferências às imagens utilizando o computador.
- Garanta que a tampa do compartimento da bateria está fechada.

As imagens não são apresentadas no local correcto.

- O fuso horário na unidade GPS é diferente do definido na câmara na altura em que as imagens foram gravadas.
  → Corrija a localização utilizando o GPS Image Tracker.
- A unidade GPS grava a informação de posicionamento uma vez aproximadamente a cada 15 segundos. Como as localizações georreferenciadas gravadas são obtidas através de cálculos, as imagens gravadas enquanto se desloca a alta velocidade podem não ser apresentadas com a localização correcta.

A unidade GPS não reconhece o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD.

- Garanta que o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD está inserido correctamente (p. 22).
- O cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD não é compatível com a unidade GPS.
  → Utilize cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD compatíveis com a unidade GPS (p. 38).

O desempenho da unidade GPS é instável.

- Utilize uma bateria totalmente carregada.
- Formate a memória interna (p. 19).
- Enquanto mantém premido o botão MENU, mantenha premido o botão de ⏻ (alimentação). Os pictogramas do ecrã desaparecem, e a unidade GPS é reinicializado. (Note que todas as definições de parametrização gravadas são apagadas quando a unidade GPS é reinicializada.) Se o problema persistir, retire a bateria e insira-a novamente.

Alguns ficheiros JPEG no cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD não podem ser abertos.

- Se a alimentação é desligada ou se a tampa do compartimento da bateria é aberta e fechada durante a operação de Combinação/Undo, os ficheiros com o nome *****.JPG (* representa um algarismo) ou DUMMY.JPG são deixados no cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD. Estes ficheiros não afectam os ficheiros de imagem gravados, se preferir, pode apagá-los num computador.

Mensagens de erro

As seguintes mensagens são mostradas no ecrã LCD.

Mensagem de erro	Significado	Medida preventiva
Low Battery	A carga da bateria é insuficiente.	• Substitua a pilha alcalina por uma nova. • Carregue a bateria de Níquel-Hidreto de Metal.
Int Memory Error	Há qualquer coisa de errado com a memória interna.	Formate a memória interna (p. 19). Todo o conteúdo será apagado. Se a mensagem de erro não desaparecer, consulte o seu representante Sony.
Int Memory Full	A memória interna está cheia, de modo que a unidade GPS não consegue gravar os registos de GPS.	Formate a memória interna (p. 19). Todo o conteúdo será apagado.
Memory Card Error	• A escrita no cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD pode estar inibida. • A unidade GPS pode não ser compatível com o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD que está a utilizar.	Verifique o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD.
	Há qualquer coisa de errado com o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD.	Ejecte o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD da unidade GPS e volte a inseri-lo. Se a mensagem de erro não desaparecer, consulte o seu representante Sony.
	O cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD não está inserido correctamente.	Insira-o correctamente (p. 22).
Memory Card Full	O cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD está cheio, de modo que o alinhamento não pode ser executado.	Apague dados que não são necessários do cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD. Ou então, aplique georreferências às imagens utilizando o computador.
Matching Error	A tampa do compartimento da bateria está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria.
	Não há imagens a serem georreferenciadas.	Insira o cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD que contém as imagens a serem alinhadas.
	Não existem registos de GPS em utilização para combinar com imagens.	Verifique a diferença horária.

Mensagem de erro	Significado	Medida preventiva
⚠ Undo Error	A tampa do compartimento da bateria está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria.
	O [Quick Matching] foi seleccionado.	Não pode reverter imagens que foram combinadas com o [Quick Matching].
	O cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD que foi inserido não é o mesmo que foi utilizado para a executar a combinação da última vez.	O “Undo” só é possível com o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD que foi utilizado para executar a combinação mais recente.
Hold	A função HOLD está activada.	Cancele a função HOLD (p. 13).
Insert Card	Tentou reverter a combinação sem ter inserido o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD.	Insira o cartão de memória “Memory Stick Duo”/SD e prima ENTER.
Cover Open	A tampa do compartimento da bateria está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria.
⚠ Error	Ocorreu outro erro diferente dos indicados acima.	Volte a ligar a unidade GPS. Se a mensagem de erro não desaparecer, consulte o seu representante Sony.

GPS

O GPS (Global Positioning System) é um sistema de navegação que calcula a localização geográfica a partir de satélites espaciais dos EUA altamente precisos. O sistema permite identificar a sua localização exacta na Terra.

Causas de erro

Erro causado pela posição dos satélites GPS

A unidade GPS detecta automaticamente a localização actual quando a unidade GPS recebe sinais de rádio de 3 ou mais satélites GPS.
O erro de triangulação permitido pelos satélites GPS é cerca de 10 m. Dependendo do ambiente do local em que se encontra, o erro de triangulação pode ser superior. Neste caso, a sua localização real pode não corresponder com a localização no mapa, com base na informação GPS.

Erro durante o processo de triangulação

A unidade GPS faz a aquisição da georreferência aproximadamente a cada 15 segundos durante a triangulação. Pode existir uma pequena diferença entre o momento em que a georreferência é captada e o momento em que as imagens são fotografadas. O software fornecido (GPS Image Tracker) calcula a posição onde tais imagens foram fotografadas com base no percurso entre os dois pontos que georreferencia, o que pode resultar em que o local exacto da gravação da imagem pode não coincidir exactamente com a localização no mapa baseada na informação do GPS.

Precauções

Quando utilizar a unidade GPS tenha em atenção o seguinte.

Bateria

Não são fornecidas baterias.

- Uma pilha alcalina LR6 (do tipo AA) ou uma bateria HR6 (do tipo AA) de Níquel-Hidreto Metálico são necessárias para gravar o registo de dados na unidade GPS. Adquira uma bateria antes de utilizar a unidade GPS.
- Não pode usar pilhas de manganês.

Notas sobre a bateria de Níquel-Hidreto de Metal

- Carregue a bateria Níquel-Hidreto de Metal antes de utilizar a unidade GPS pela primeira vez. Consulte as instruções fornecidas com a bateria sobre o respectivo carregamento.
- A bateria pode ser carregada mesmo que não esteja totalmente descarregada. Além disso, mesmo que a bateria não esteja totalmente carregada, pode utilizar a carga existente utilizando a bateria tal como está.
- Se não tenciona utilizar a bateria durante um longo período de tempo, gaste a carga existente e retire a bateria do dispositivo GPS, guardando-a num local fresco e seco. Isto permite manter todas as funcionalidades da bateria.

Dados gravados na unidade GPS

Se remover a bateria enquanto está a utilizar a unidade GPS, o registo de dados pode ficar corrompido. Garanta a substituição da bateria por uma nova após ter desligado a alimentação.

A indemnização por dados de registo corrompidos não será feita

Se a informação de posicionamento (registo de GPS) não é gravada correctamente devido a uma avaria da memória de gravação ou do sistema, a indemnização por dados de registo corrompidos ou por imagens georreferenciadas incorrectamente não será feita.

Utilização e armazenamento

- Antes de começar a utilizar a unidade GPS, garanta que a unidade GPS funciona correctamente verificando o seu funcionamento.
- Não abane ou cause impacto forte aa unidade GPS. Adicionalmente a poder causar avarias e à impossibilidade de gravar o registo de dados, pode causar falhas nos dados gravados.
- A unidade GPS nem é imune a poeiras ou a salpicos, nem é impermeável.
- Não utilize nem armazene o dispositivos de GPS nos seguintes locais.
  - Num local extremamente quente, frio ou húmido
    Em locais tais como um carro estacionado ao sol, a carcaça da unidade GPS pode ficar deformada e pode causar uma avaria.
  - Em locais próximos de aquecedores
    A unidade GPS pode ficar descolorado ou deformado e isto pode causar uma avaria.
  - Perto de uma local em que exista um campo magnético forte
  - Em locais com areia ou poeirentos
    Tenha cuidado em não permitir que a areia ou a poeira penetrem na unidade GPS. Isto pode causar uma avaria aos dispositivo de GPS e nalguns casos esta avaria não é passível de reparação.

Transporte da unidade GPS

Não se sente numa cadeira etc., com a unidade GPS inserido no bolso traseiro das suas calças ou saia, pois isso pode causar avaria ou dano aa unidade GPS.

Limpeza da unidade GPS

Limpeza da superfície exterior da unidade GPS

Limpe a superfície exterior da unidade GPS com um pano macio e ligeiramente humedecido em água, secando depois a superfície com um pano seco. Não utilize os produtos a seguir indicados pois podem causar danos ao acabamento da superfície exterior ou à carcaça.

- Produtos químicos tais como diluente, benzina, álcool, toalhetes descartáveis, repelente de insectos, creme solar ou insecticidas, etc.
- Não toque na unidade GPS se estiver a segurar na mão um desses produtos.
- Não deixe a unidade GPS em contacto com borracha ou vinil durante um período longo de tempo.

A Sony não assume responsabilidades por quaisquer danos acidentais ou danos resultantes ou perda de conteúdos gravados que possam ser causados por utilização ou avaria da unidade GPS.

Recomendações para salvaguarda de segurança

Para evitar o risco potencial de perda de dados causados por funcionamento ou avaria acidental da unidade GPS, recomendamos que uma salvaguarda de segurança dos dados seja feita.

Cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD

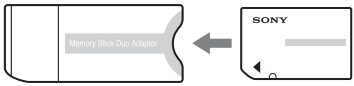
Tipos de "Memory Stick Duo" (vendido separadamente) que pode utilizar com a unidade GPS.

"Memory Stick Duo": Este tamanho pode ser utilizado com a unidade GPS.

"Memory Stick": Não pode ser utilizado com a unidade GPS.

Utilizando o "Memory Stick PRO Duo" com equipamento compatível com o "Memory Stick"

Garanta que insere o "Memory Stick PRO Duo" num adaptador "Memory Stick Duo" (vendido separadamente).



Adaptador "Memory Stick Duo"

Tipos de cartão de memória SD que pode utilizar com a unidade GPS.

Pode utilizar os seguintes tipos de cartões de memória SD com a unidade GPS (a partir de Outubro de 2008).

- Cartão de memória SD[*1]
- Cartão miniSD, cartão microSD (Um adaptador é necessário.)[*2]
- Cartão de memória SDHC[*3]

Não garantimos o funcionamento correcto de todos os cartões de memória SD.

Em especial, há alguns cartões que consomem muita energia. Se utilizar

estes cartões para a operação de Combinação/Undo, a alimentação pode desligar-se a meio curso, ou o número de imagens graváveis pode ser inferior ao esperado. Recomenda-se que utilize outro tipo de cartões.

*1 A unidade GPS já demonstrou operacionalidade com um cartão de memória SD com a capacidade de 2 GB ou inferior.

*2 Alguns adaptadores para cartões de memória disponíveis no mercado têm partes salientes na parte posterior. Este tipo de adaptador pode não funcionar correctamente com a unidade GPS.

*3 A unidade GPS já demonstrou operacionalidade com um cartão de memória SDHC com a capacidade de 8 GB ou inferior.

Leitura ou gravação de dados que requeiram protecção de direitos de autor não pode ser executada.

"Memory Stick Duo"

Os "Memory Stick Duo" são suportes de gravação IC portáteis e compactos com grande capacidade de dados. Apenas pode utilizar, com a unidade GPS, o "Memory Stick Duo" como é mostrado abaixo.

No entanto, não garantimos o funcionamento de todos os tipos de "Memory Stick Duo" na unidade GPS.

Tipos de "Memory Stick Duo"	Compatibilidade
"Memory Stick Duo" (sem "MagicGate")	○
"Memory Stick Duo" (com "MagicGate")	○*1
"MagicGate Memory Stick Duo"	○*1
"Memory Stick PRO Duo"	○*1
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○ *1*2

*1 A unidade GPS não suporta a tecnologia "MagicGate".

*2 A unidade GPS não suporta a transferência de dados paralelos de 8 bit mas suporta a transferência de dados paralelos de 4 bit como acontece com o "Memory Stick PRO Duo".

- Um "Memory Stick PRO Duo" formatado por um computador (Windows OS/Mac OS) não tem uma compatibilidade garantida com o seu dispositivo de GPS.
- A velocidade de leitura/gravação de dados pode variar consoante a combinação do "Memory Stick PRO Duo" e do produto compatível com "Memory Stick PRO Duo" que utilizar.
- Proceda com cuidado para não aplicar demasiada força quando escrever na zona de memo de um "Memory Stick PRO Duo".
- Não coloque uma etiqueta ou algo semelhante num "Memory Stick PRO Duo" ou num adaptador para "Memory Stick Duo".

Notas sobre a utilização de um adaptador "Memory Stick Duo" (vendido separadamente)

- Quando utilizar um "Memory Stick Duo" com um dispositivo compatível com "Memory Stick" certifique-se que insere o "Memory Stick Duo" num adaptador para "Memory Stick Duo". Senão, o "Memory Stick Duo" pode não ser passível de ser retirado do dispositivo compatível com "Memory Stick".
- Ao inserir o "Memory Stick Duo" num adaptador "Memory Stick Duo", garanta que insere o "Memory Stick Duo" na posição e sentido correctos e depois insira-o totalmente. Se o "Memory Stick Duo" não está inserido de forma adequada pode não funcionar correctamente. Para além disso, se forçar a inserção do "Memory Stick Duo" no adaptador para "Memory

Stick Duo" no sentido errado, pode danificá-lo.
- Quando inserir um "Memory Stick Duo" ligado a um adaptador "Memory Stick Duo" num dispositivo compatível com "Memory Stick", garanta que insere o "Memory Stick Duo" na posição e sentidos correctos. Note que a utilização incorrecta pode causar uma avaria.
- Não insira um adaptador para "Memory Stick Duo" sem um "Memory Stick Duo" colocado num dispositivo compatível com "Memory Stick". Se o fizer, pode provocar avarias no dispositivo.

Notas sobre a utilização do "Memory Stick PRO Duo" (vendido separadamente)

A capacidade máxima de memória do "Memory Stick PRO Duo" que pode ser utilizada com a unidade GPS é de 16 GB.

Notas sobre a utilização do "Memory Stick Micro" (vendido separadamente)

- A unidade GPS é compatível com o "Memory Stick Micro" (M2). M2 é a abreviatura usada para o "Memory Stick Micro".
- Para utilizar o "Memory Stick Micro" com a unidade GPS, precisa de um Adaptador Duplo M2. Insira o "Memory Stick Micro" no Adaptador Duplo M2, e em seguida insira o adaptador na ranhura do "Memory Stick Duo". Se inserir o "Memory Stick Micro" directamente na unidade GPS sem utilizar o Adaptador Duplo M2, pode não ser capaz de o retirar da unidade GPS.

Notas sobre a utilização dos cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD

- Garanta que insere os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD na ranhura de cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD no sentido correcto. Uma inserção mal feita pode causar uma avaria na unidade GPS.
- Ao inserir os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD, não tente inseri-los à força dado que pode danificar os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD e/ou a unidade GPS.
- Apenas insira cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD na ranhura de cartão de memória "Memory Stick Duo"/SD. Ao fazê-lo pode causar uma avaria da unidade GPS.
- Não remova os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD ou desligue a unidade GPS enquanto este está a ler, escrever, ou a aceder a dados. Senão, os dados podem ficar ilegíveis ou mesmo apagados.
- Recomendamos que faça uma salvaguarda dos dados importantes.
- Quando transporta ou armazena os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD mantenha-os no estojo fornecido.
- Não toque nos contactos dos cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD com as mãos ou com objectos metálicos.
- Não cause impactos, não dobre ou deixe cair os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD.
- Não desmonte nem modifique os cartões de memória "Memory Stick Duo".
- Não exponha à água os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD.
- Não utilize ou armazene cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD nas seguintes circunstâncias:

– Locais que tenham condições que excedam os limites operacionais, incluindo o interior quente de uma viatura estacionada ao sol no verão, zonas exteriores expostas à luz directa do sol ou num local próximo de um aquecimento
– Locais húmidos com a presença de substâncias corrosivas
– Locais sujeitos a cargas de electricidade estática ou ruído eléctrico

- Mantenha os cartões de memória "Memory Stick Duo" fora do alcance das crianças. Existe o risco de uma criança o engolir.
- Nem todos os cartões de memória "Memory Stick Duo"/SD são garantidos.

Especificações

Alimentação Eléctrica

Uma pilha alcalina LR6 (do tipo AA) ou uma bateria de Níquel-Hidreto de Metal HR6 (do tipo AA) (A alimentação é fornecida através da ligação USB quando esta está activa.)

Consumo de energia

Aprox. 0,15 W (durante triangulação contínua e quando alimentado por bateria)

A funcionar a bateria (Quando utilizado a 25 °C)

Aprox. 15 horas (durante triangulação contínua quando alimentado por uma pilha alcalina LR6 (do tipo AA) Sony),

Aprox. 16 horas (durante triangulação contínua quando alimentado por uma bateria de Níquel-Hidreto de Metal HR6 (do tipo AA) Sony)

Frequência de Recepção

1575,42 MHz (banda L1, código C/A)

Método de Recepção

Seguimento paralelo em 20 canais

Sensibilidade de Recepção

–159 dBm ou inferior (enquanto processa o seguimento)

Interface

USB 2.0 Hi-Speed

Capacidade de Memória

Aprox. 1 GB (capacidade de gravação de registos de GPS: cerca de 128 MB. O remanescente é utilizado pelo sistema.)

Intervalo de registo

Aprox. 15 segundos

Temperatura de funcionamento

Aprox. 0 a 40 °C

Temperatura da armazenamento

Aprox. –20 a +60 °C

Dimensões

Aprox. 57 mm × 80 mm × 23 mm (c/a/p, excluindo as peças salientes)

Peso

Aprox. 70 g (excluindo a bateria)

Formatos de imagem suportados

Dispositivo de GPS

- Ficheiros JPEG (compatível com Exif 2.1 ou superior, MPF Baseline)

GPS Image Tracker/PMB

- Ficheiros JPEG (compatível com Exif 2.1 ou superior, MPF Baseline)
- Ficheiro de vídeo gravado por uma câmara fotográfica digital Sony ou por um gravador de vídeo digital Sony (o PMB fornecido com a câmara fotográfica digital Sony ou o gravador de vídeo digital Sony deve ser instalado no seu computador.)
- Sony Os ficheiros RAW (O programa é compatível com os ficheiros RAW obtidos a partir dos seguintes modelos de câmaras.)
  - SRF: DSC-F828/V3
  - SR2: DSC-R1
  - ARW: DSLR-A100
  - ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
  - ARW2.1: DSLR-A900

Esta unidade ou o software podem não funcionar correctamente com algumas imagens que tenham como formato de ficheiro os acima indicados.

Itens incluídos

Dispositivo de GPS (GPS-CS3) (1)

Cabo USB (1)

CD-ROM "GPS Unit Application Software" (1)

Estojo de transporte (1)

Documentos impressos

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Licença

TNKernel real time kernel

Copyright . 2004, 2006 Yuri Tiomkin

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software in source and binary forms and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation.

Marcas Comerciais

- Google" e Google Earth são marcas comerciais registadas da Google Inc.
- Microsoft, Windows ou são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- , "Memory Stick", MEMORY STICK, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "MagicGate", MAGICGATE, "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "Memory Stick PRO-HG Duo", MEMORY STICK PRO-HG DUO, "Memory Stick PRO-HG Duo (Mark2)", MARK2, "Memory Stick Micro", e MEMORY STICK MICRO são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- Pentium é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Intel Corporation.
- Adicionalmente, os nomes de sistemas e produtos usados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas comerciais registadas pertencentes os seus legítimos responsáveis pelo desenvolvimento ou fabricantes. Contudo, as notações ™ ou ® não são utilizadas neste manual em todas os casos.
- O mapa online e o mapa aéreo com associação de fotografias são produzidos pelo Google Maps.

Impreso en papel reciclado en un 70% o más utilizando tinta hecha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais utilizando tinta à base de óleo vegetal isenta de COV (composto orgânico volátil).

Printed in Japan